

# حوكىي سترانا وموسيقى

## ل دېف قورئان و سوننەتى

### وگوتنييەت صەھابى وتابعى

### وزانابىيەت قىئومىمەتى

نقىسىن

ملا جليل صادق باخورنىيى

پىش نقىز و خۆدبه خۆينى

مزگەفتا حەجى مصطفى

ل دەوكى

## دەسييىك

إن الحمد لله نحمده ونستعينه ، ونستغفر له ، وننحوذ بالله من شرور أنفسنا ،  
وسينات أعمالنا ، من يهدى الله فلا مضل له ، ومن يضل فلا هادي له ، وأشهد أن  
لا إله إلا الله ، وحده لا شريك له ، وأشهد أن محمداً عبدُه ورسولُه .

﴿ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تُقَاتَهِ وَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ ﴾ (١) .

﴿ يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمُ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِّنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ وَخَلَقَ مِنْهَا زَوْجَهَا وَبَثَّ  
مِنْهُمَا رِجَالًا كَثِيرًا وَنِسَاءً وَاتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي تَسَاءَلُونَ بِهِ وَالْأَرْحَامَ إِنَّ اللَّهَ كَانَ  
عَلَيْكُمْ رَقِيبًا ﴾ (٢) .

﴿ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَقُولُوا قَوْلًا سَدِيدًا \* يُصْلِحُ لَكُمْ أَعْمَالَكُمْ  
وَيَغْفِرُ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ وَمَنْ يُطِعِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَقَدْ فَازَ فَوْزًا عَظِيمًا ﴾ (٣) .

أما بعد :

فإن أصدق الحديث كتاب الله عز وجل ، وخير الهدي هدي محمد رسول الله (صلى الله عليه وسلم ) ، وشر الأمور محدثاتها ، وكل محدثة بدعة ، وكل بدعة ضلاله ، وكل ضلاله في النار .

هندى شەيطانە خۆز وئى رۇزا خودى له عنەت ليكىرىن وەھەتا رۇزا قىامەتى عەھد  
وسوز يېت دايىن كۈئەت بەھەمى رېيکا دى ئېتىھە مۇسلمانا جەتا بەرى وان بەھەتە پاش ز  
رېيکا دروست رېيکا ئىسلامى، وئەوان د سەردا بېھەت و بەرى وان بەھەتە ھەر تىشىھە كى يېن  
خراب و گوننهە و بىئەمريا خودى تىيادا بىت ئەھۋى د بىتھ ئەگەرى دۇرى دەشى  
وشەرمىزادىيا وى د دونيای وئاخىرەتى ھەردۇوکا دا .

(١) سورة آل عمران : آية رقم (١٠٢) .

(٢) سورة النساء : آية رقم (١) .

(٣) سورة الأحزاب : آية (٧١، ٧٠) .

وئیک ژ وان ریکیت ژ هه میا مه زنتر ژ ریکیت وی ئه ویت ئه وی ب کارئیناین بو سه ردا برنا موسیمانا دیرئیخستنا وان ژ دینى وان وسستى وخافیا وان: ستران و موسیقه يه، ئه ویت وی سیند خارى كو دى وان كەته ریکەك و دافەك ژ ریك و دافیت خۆ بیت ژ هه میا مه زنتر بو سه ردا برنا به نیت خودى بیت مولخلص.

چونکو هندى موسیقه و ستران ئەگەرەكى سەرەكى و مەزنن بو خۆ دیرئیخستنا ژ گوھدانا ئاخفتتا خودى كو قورئانه، و گرانيا وى ل سەر دلى، و نەكارتىكىندا وى تشتى تىدا هاتى ل سەر مروقى، فيجا هەر كەسەكى ب ۋى رەنگى بىت ئەو نەشىت ل دىف قورئانى بچىت و كارى ب وي تشتى تىدا هاتى بکەت.

وەھەر وسا موسیقه و ستران ئەگەرەكى سەرەكى نە بو فالەبۇونا دلى ژ ئىمامى، ئە دلى جەوارجىت (پارچىت) لەشى د نېنىت بو گوھداريا خودى، فيجا هەر وەختەكى دل هاتە ۋالا كىن ژ ئىمامى بىكۈمان دى ئىيە تىرىكىن ژ وي تشتى غەزەبا خودى تىدا ھەي.

وەھەر وسا موسیقه و ستران ئەگەرەكى سەرەكى نە بو گرانيا ئەزمانى ژ زكرى خودى، فيجا دى زكرى خودى ل سەر ئەزمانى كىم بىت، و دى وەلى ئىت ئەگەر خۆ زكرى بکەت ڑى دى زكرەكى ترسى بىت ئەوئى بەس ب ئەزمانى بىيى ب كەفيتە سەر دلى، فيجا ئەگەر وەلى هات ھينگى ئەو چ خوشى و طامى ژ وي زكرى نا بىنىت.

وەھەر وسا موسیقه و ستران ئەگەرەكى سەرەكى نە بو پەيدا كىندا خرابى و فاحشى، و ئەمرى ڦى ب خرابى و فاحشى د كەن.

فيجا ئەگەر ئەم ئەوان زەرەر و خرابىا پىميرىن و دياركەين ئە وىت ب ئەگەرە موسىقى و ستراندا پەيدا دىن دى سوجىت گەلهك درىتىت.

بەلى مە دېيت ئەم ب كورتى بىزىن ئەگەر نە گەلهك خراب و ب زەرەر با دوزمنىت موسیمانا ژ (جوھى و فەلا) ئەوان ئەو نە دكەرە ریکەك و دافەك بو سه ردا برنا موسیمانا، و ئەگەر تۆ باوھر نەكەي ئەقان پەرتوكا (كتىيَا) بخوينە دا تۆ ب

دروستى هەمى رېك و داقيت وان بزانى و نەخاسىمە سوجىھەتا سترانا و موسىقى، ئەو  
پەرتوكىزى ئەفەنە:

- (بروتوكولات حكماء صهيون) يا سەيدا محمد خليفة التونسي.
  - (الفارة على العالم الإسلامي) يا سەيدا دكتور ربيع بن محمد بن علي.
  - (غزوة في الصميم) يا سەيدا عبدالرحمن حسن جبنكة.
- ونوکە ئەم دى بۆ ھەوە دياركەين حۆكمى موسىقى و سترنا، ئەو زى ل دىش ئەقان خالا:
- ستران موسىقه وجۇرۇن وان.
  - بهلگىت (دهلىيەت) حەرامبۇونا وان ژ قورئان و سوننەتا دروست و گۈتنىت زانايىت ئىسلامى ژ صەحابى و تابعى و بىت دىش وان دا.
  - دياركىرنا حەرامىيا موسىقى ب ئىجماعا زانايىت ئومەمەتى.
- ۋەز داخارى ژ ھەر كەسەكى دەكەم ئەو ب چاقەكى رۇن وزەلال دىير ژ تەعەصوبى بەرىخۇ ب دەته فى پەرتوكى.
- و ل دوماهىي ئەز ھىفيي دەكەم ژ خودى مەزن ئەف پەرتوكە بىيىه جەن مفای بۆ  
ھەمى مرۆقا و نەخاسىمە مرۆڤى موسىمان.

وآخر دعوانا أن الحمد لله رب العالمين

## ئىك : ستران وموسيقىه وجودىن وان

- ١- **پىناسا سترانى:** ستران يان موقام ئەفھىيە: دەنگ خۆشىرىن ولهزاندىن وگۇتىلا دىيىش ئىكە د شعرەكى دا يان د ھندەك گۇتىيەت دى دا ل گەل دەنگ بلندكىرنى، وچىدېيىت ھندەك جارا دى جۆرەكى موسىقى يان پىتى دى ئىتە لېدان ل گەل، وچىدېيىت چ موسىقىه ژى ل گەل نەبىيت ويا ترسى بىت.
- ٢- **پىناسا موسىقى:** موسىقىه پەيىھەكَا يۇنانىيە دئىتە دانان ل سەر ھەر ئامىرەكى دەنگ خۆشىيى، وەكى عودى و كەمانى و طومبلەكى و دەھولى وزىنايى و بلىلى و دەھفى و گەلەك تشتىن دى ژى.
- و ب زانينا ۋان ھەردۇو پىناسا دىيار دېيت ھندى مقامىن يان بىزىن سترانى تىشىتەكە موسىقىه تىشىتەكى دى يە، ونا خاستە ھندى كو ھەر سترانەكَا موسىقىه ل گەل نەبىيت نا بىزىنى ستران، چونكۇ ستران وەكى مە گۇتى دەنگ خۆشىرىن ولهزاندىن ل گەل بلندى و درېزىكىدا دەنگى، قىيىجا چ موسىقىه ل گەل ھەبىت يان نەبىت ھەر دى بىزىنى ستران يان موقام.

## دوو: جۆریین سترانا

ستران دبنه دوو جۆر:

۱- سترانیت حەلال.

۲- سترانیت حەرام.

۱- سترانیت حەلال: هندى سترانن حەتا ئەم بشىئىن بىيىزىن د حەلالن دقىيت  
چەند شەرتەك تىيدا ھەبن، ئەو ژى ئەقەنە:

أ- دقىيت چ ئاميرىت موسىقى ل گەل نەبن ژ بلى دەفى بىتنى ئەو ژى ل داوهتا  
يان جەزنا بۇ كچكا و ژنكا بىتنى.

ب- دقىيت چ ئاخفتىت ڈرى شەريعەتى تىيدا نەبن.

ت- دقىيت چ درەو وگوتىت سەقهت وكرىت و طەعنه دانان وبە حىسکرنا ژنكى يان  
پارچەكى لەشى وى يان بە حىسکرنا حەزىيەرنى زەلامى بۇ ژنكى يان يا ژنكى بۇ  
زەلامى يان بە حىسکرنا عارەقى تىيدا نەبن.

ث- دقىيت ژنك ئەگەر يا بالغ بىت بۇ ژنكا بىتنى بىزىت، وزەلام ژى بۇ زەلاما.

ج- دقىيت چ دەقاصل دادوھت ل بەر نەئىنە كرن.

ح- دقىيت مروقى مىيل نەكەت ژ عىيادەتى و نەخاسمه نەقىزاب جەماعەت، وھەر وسا  
دقىيت نەبىتە ئەگەر ئەر زەبۈونا چ واجبىت فەر.

خ- دقىيت كار و كەسپى خۇ نەكەتە گوتنا سترانا يان گوھدانى سترانا.

قىيىجا ھەر سترانەكىا ھەبىت ئەف شەرتە تىيدا ھەبن ئەم دى شىئىن بىيىزىن  
ئەف سترانە يا دروستە د شەريعەتى دا.

بەلى چىدېتىت ھندەك بىيىز ئەڭا تو دېيىزى چوجارا كەس نەشىت بىكەت،  
يان كەس نەشىت بىزىت ئەف سترانە.

بهلى ئەم دى بىزىن: ئەفه يا هەى ويا چىبۇوى ويا ھاتىھ گوتىن وکرن، وەكى ئەشان جۆرا ئەھۋىت ل سەر وەختى پىغەمبەرى خودى ھاتىنە گوتىن، وېشتى وى زى حەتا وەختى باب وبايپەرىت مە، وئەفه چەند نمونەك:

١- حداء الإبل: ئەو زى رەنگەكى سترانا يە د ھاتە گوتىن ل سەر وەختى پىغەمبەرى خودى ئەوان رېك پى دېرى، ورەنگەكى زىرەكى ل دەف وان پەيدا د بۇ ژ بەر وى، وەھر وسا ئەوان صەبرا خۆ تىنا ب ۋى رەنگى سترانا ونەخاسىمە ئەگەر ئىكى ب تى با، وەھر وسا ئەوان ب ۋى رەنگى سترانا ل حىشتىت خۆ زى د حەيتاند دا خوش بچن. وەكى باب وبايپەرىت مەزى وەختى د چۈونە ڪاروانا ئەف جۆرى سترانا د گوتىن ھەر ژبەر ۋان تىتىت بەرى نوکە مە گوتىن.

٢- ناف د خۇدان د شەرادا: ئەو زى جۆرەكى سترانا بۇو ئەوان د گوتىن ژ بەر خۆ جىرعەتكىنى د مەيدانا شەرى دا، وەكى بۇ نمونە: رەواحە خودى زى رازى بىت د شەرى مۇئەدا ل گەل نەفسا خۆ د ئاخفت وگوتى:

أَقْسَمْتُ يَا نَفْسُ لِتَنْزِلَنَّهُ      لَتَنْزِلَنَّهُ طَائِعَةً أَوْ لَتُكَرَّهَنَّهُ  
مَالِيْ أَرَاكِ تُكَرَّهِينَ الْجَنَّةَ

ئانکو: من سىندىخار يا نەفسى تۆ دى چىھە مەيدانا شەرى \* دى چى ب كەيفا خۆ يان دى خۇرتىي ل تەكمەم \* ئەفه من خىرە ئەز تە دېيىم تۆ حەش بەحشتنى نا كەى.

٣- سترانىت شۇلى: ئەو زى جۆرەكى سترانايە ئەو كەسىت شۇل د كىرن بۇ خۆ د گوتىن دا شۇل ل بەر وان خوش وسقك بىبىت، وەكى گوتا

هەقائىت پىغەمبەرى خودى ۋە نەھارا وەختى خەندەك

دەگولان د گۇتن:

ئەن ئەلەن بىلەن مۇھەممەد

ئانکو: ئەم ئەھىپا ئەھىپا عەھد و سوز دايىھە مۇھەممەدى \* ل سەر  
جىهادى هندى ئەم د ساخ بىن.

و پىغەمبەرى خودى ۋىزىت بەرسقىدا وان دا ول وان ۋەھىگىرا و دەگوت:

اللَّهُمَّ لَا يَعْيِشَ إِلَّا عَيْشُ الْآخِرَةِ فَأَكْرِمْ الْأَنْصَارَ وَالْمُهَاجِرَةَ

ئانکو: يا رېبى چ زيانىت خوش نىن ژىلى زيانا ئاخرەتى \* ۋىچىغا تو -  
يا رېبى - ئەنصار و موهاجراب قەدر بىلە.

٤- سترانىت ژنكا ل داوهت وجهىن و سوننەتكىن بچويكى: وەكى پىغەمبەرى خودى

گوتىيە عائىشاين خودى ۋىزىت وەختى ۋەھىتى زەقلىرى يى

ئەنصارىا گوتى: يا عائىشا تو ۋەھىتى ؟ گوت: ۋەھىتى زەقلىرى

ژنکەكە ئەنصارى، گوتى ھەوھە چ جارىھە (كچكىت بچويك) ل

كەل خۇنەبرىن دا دەفقى لېبىدەت و ستران بىزىت ؟ عائىشاين گوت:

من گوت: مادا چ بىزىت ؟ پىغەمبەرى گوت: دا بىزىت:

اتىناكم اتىناكم فەھىونا نەھىيەكەم

ولولا الذهب الأحمر لما حلت بواديكم

ولولا الجنة السوداء ما سرت عذاريكەم

ئانکو:

ئەم ھاتىنە دەف ھەوھە ئەم ھاتىنە دەف ھەوھە \* ۋىچىغا ب خىرەتتا مە بىكەن

ئەم ۋىزىت ھەوھە كەين

وئەگەر ۋەھىتى زېرى سۈر نەبا \* خەلکى قەستا وە نەدەكەر

وئەگەر ۋەھىتى زېرى سۈر نەبا \* كچكىت ھەوھە كەيف خوش نە دبوون.

۶- سترانیت حهرام: ئهو ڙي هه را سترانه کا ئهو شهريت مه گوتين بهري نوکه تيّدا نه بن.

فيجا هه را سترانه کا بيته گوتون و جورهك ڙ جوريت ئاميريت دهنگ خوشيار ل گهل بيت، يان گوته کا موخالفي شهريعه تى د نافدا بيت، يان مرؤشي مژيل بکهت ڙ ئهرکه کي (واجبه کي) ڙ ئهرکيٽ ئسلامي، يان بيته گوتون ڙ لاي ڙنکه کي ڦه بو وان زهلاميٽ نه مهحرم (ئانکو: ئهويت ئهو لى بيته مارکرن)، يان ئيٽ بو خو بکهته کار وکهسپ حهتا پي بيته نياسين، يان داوتمت ورهاقاص د بهررا بيته کرن هيٺي گن دئي بيڙين حهرامه.

## سې: دهليلىن حهرام بونا سترانا وموسيقى

ستران وموسيقه د حهرامن ب قورئان وحدهديس و ئيجماعا مولمانا

ئىك: دهليل ڙ قورئانا پيرۆز ل سهه رام بونا سترانا وموسيقى:

١- خودى ته عالا د بىزىت: { وَاسْتَفِرْرُ مَنِ اسْتَطَعْتَ مِنْهُمْ بِصَوْتِكَ وَاجْلِبْ عَلَيْهِمْ بِخَيْلِكَ وَرَجْلِكَ وَشَارِكْهُمْ فِي الْأَمْوَالِ وَالْأَوْلَادِ وَعِدْهُمْ وَمَا يَعِدُهُمُ الشَّيْطَانُ إِلَّا غُرُورًا } (الإسراء: ٦٤). ئانکو: (( و ب گازيا خو - ئەي شەيطان - هەچىي تو بشىيى ڙ وان بو نەگوهدارىيا من گازى بکە ولهزى لى بکە، وەندى تو بشىيى ڙ لهشكەريين خو يىن سويار پېپىا ل وان كۆم بکە، پېشكەكى ڙ مالى وان يى كو ئەوب حهرامى ب دەست خو دئىخن تو بو خو راکە، پېشكەكى ڙ عەيالى زى ب رىكاكا شرينىكىرنا كريتىيى وگونەھى وې ئەمرىيىا خودى ل بەر وان حەتا پويچاتى وخرابى بهلاق دېت، وتو ب پەيمانىن ڙ درەو پەيمانى بده دويىكەفتىيىن خو ڙ دووندەها ئادەمى، وەھەمى سۆز پەيمانىن شەيتانى ڙ قەستانە. هندى بەنييىن من يىن دلسۇزنى ئەويىن گوهدارىيا من كرى تە چو شيان ل سهه خاپاندىدا وان نىنن، و خودايى تە بەسە . ئەي موحەممەد . كو بو خودان باومران ڙ شەيتانى و خاپاندىدا وي پارىزقان بت)).

قىيچا خودى د ڦى ئايەتى دا بو مە بهحسى رىكىن شەيطانى لەعين دكەت بو سەردابرنا بەنييىا، و ڙ وان رىكاكا بەللى رىكاكا ڙ هەمیا مەزنتر گازى كرنا خەلکى و سەردابرنا وان ب دەنگى خو، بەللى ل قىرئى مەدۋىت بزاينى كا دەنگى شەيطانى چىه ئەوى ئەو خەلکى پى د سەردادبىت؟.

بەرسىف بو ڦى پسىيارى دى قەستا هندەك زانايىت بەركەتى و مەزن كەين دا بو مە ديار بکەن كا دەنگى شەيطانى چىه ئەوى هاتى د ڦى ئايەتى دا؟.

أ- زانايي ناقدار يى تابعى (موجاهدى كورى جهبرى) ئەھۋى دئىتە هزمارتن ئىمامى تەفسىر كەرىت قورئانى د وختى وى دا، وئەھۋى (٢٠) جارا قورئان ل دەھ سەيدايى خۆ كور مامى پىغەمبەرئ خودى (عبدالله كورى عەبباسى) خاندى وپسيارا وى كرى ئايەت ئايەت كا مەعنა وى چىھە - خودى ژ وان رازى بىت - ئەھ دېيىت د دەرەقى دەنگى شەيطانى دا: ((هو الغناء والمزمير والله الباطل))<sup>(١)</sup>. ئانکو: ئەھ سترانن ئامىرىت موسىقى نە و ھەر خۆ مۇزىل كىرنەكى باطل.

ب- زانايي ناقدار (ضەحاكى كورى موزاحمى) ئەھۋى دئىتە هزمارتن ژ ئامانىت زانىنى، وئەھۋى زانىن ژ (عبدالله كورى عەبباسى) وەرگرتى، ئەھ ۋەدگە وهىزت ژ (كورى جوبەيرى) - خودى ژ وان رازى بىت - كويى گوتى: ((هو صوت الم Zimmerman))<sup>(٢)</sup>. دەنگى شەيطانى ئامىرىت موسىقىنە - وەكى بىلىي ودودكى وزىنائى و تەمبىرى - .

ت- زانايي ناقدار (ابن القيم) - خودى ژى رازى بىت - دېيىت: ((لا ريب أن الفناء من أعظم أصوات الشيطان))<sup>(٣)</sup>. بى گومان هندى سترانن ژ مەزنلىرىن دەنگىت شەيطانى يە.

٢- خودى بلند و مەزن دېيىت: { وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يَشْتَرِي لَهُوَ الْحَدِيثُ لِيُضْلِلَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ بِغَيْرِ عِلْمٍ وَيَتَّخِذَهَا هُزُواً أُولَئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ مُهِينٌ } (لقمان: ٦). ئانکو: (( و ژ مروقان ھەيە يى گوتتا بى خىر دىكىت - وئەھ ھەر گوتتەكە يَا كو خودانى خۆ ژ گوهدارىيا خودى بەرزە كەت - دا مروقان پى ژ رىكى

١- بەرئ خۆ بەدە : تەفسىرا الدر المنشور (٢١٢/٥) يى ئىمامى سىوطى، وحلية الأولياء (٢٩٧٢) يى ئىمامى ئەبۇ نوعەيم، وكتابا تەلبىيس ئىبليس (ص: ٢٢٢) يى كورى جەوزى.

٢- بەرئ خۆ بەدە : سىر أعلام النبلاء: (٥٩٧٤)، و تەفسىرا قورطبى (٢٨٧١٠)، و تەفسىرا بەحر المحيط (٥٨٦).

٣- بەرئ خۆ بەدە: كىتابا (الكلام على مسألة السماع: ص: ٣٨٠).

هیدایهتی و مرگیرتە رېکا سەرداچوونى، وئەو تپانان بۆ خۆ ب ئایەتىن خودى دىكەت، ئەوان عەزابەكا پى رەزىل بىن بۆ ھەيە)).

پسيار: ئەرى (الھو الحدیث) چىھە ئەوا هاتى د قى ئایەتى دا؟.

بەرسە: بۆ ۋى پسيارى جارەكا دى دى قەستا ھندەك زانايىت بەركەتى و مەزن كەمین دا بۆ مە ديار بىكەن كا (الھو الحدیث) چىھە ئەوا هاتى د قى ئایەتى دا؟.

أ- زانايى ناقدار و سەھابىي پىغەمبەرى خودى (عبدالله كورى مەسعودى) - خودى ژى رازى بىت - ئەۋى زانا تىرىنى سەھابىا د قورئانى دا وەكى : پىغەمبەرى خودى گوتى: «خُذُوا الْقُرْآنَ مِنْ أَرْبَعَةٍ: مِنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ فَبَدَا بِهِ وَسَالِمٌ مَوْلَى أَبِي حُنْفَةَ وَمَعَاذِ بْنِ جَبَلٍ وَأَبِي بَنْ كَعْبٍ» رواه البخارى و مسلم. ئانکو: هوين قورئانى ژ چار كەسا و مربگەرن: ژ عبد الله كورى مەسعودى قىچا دەسىپىكىر ب وي، و سالىمى مەولايى بابى حۇزمىفە، و موعاذى كورى جەبەلى، و ئوبەيى كورى كەعبى. قىچا كورى مەسعودى ئەۋى ل سەر مىنبەرا كوفە و ب حازربۇونا خەلکى گوتى: «وَاللَّهُ الَّذِي لَا إِلَهَ غَيْرُهُ مَا أُنْزَلَتْ سُورَةً مِنْ كِتَابِ اللَّهِ إِنَّا أَعْلَمُ أَيْنَ أُنْزِلَتْ، وَلَا أُنْزَلَتْ آيَةً مِنْ كِتَابِ اللَّهِ إِنَّا أَنَا أَعْلَمُ فِيمَا أُنْزِلَتْ، وَلَوْ أَعْلَمُ أَحَدًا أَعْلَمُ مِنِّي بِكِتَابِ اللَّهِ تُبَلَّغُهُ الْأَبْلَى لَرَكِبْتُ إِلَيْهِ» رواه البخارى. ئانکو: ئەز ب خودى كەم ئەۋى چ كەس ھەزى پەرسىتى نەى ژ بلى وي، نىنە سورەتكە ژ كىتابا خودى ھاتىتە خار ئىلا ئەز ژ ھەمى كەسا زاناترم كا د ھاتىتە خار، و نىنە ئایەتكە ھاتىتە خار ئىلا ئەز ژ ھەمى كەسا زاناترم كا د دەرەقى چ دا ھاتىتە خار، و ئەگەر ئەز ب زانم ئىك يى ھەى ژ من زاناتر د كىتابا خودى دا بەس حىشتر ب گەھنى ئەز دى سيار بىم ودى قەستا وي كەم. قىچا و مختى پسيار ژى ھاتىتە كەن ل سەر ۋى پەيشى (الھو الحدیث)

گوت: (هو الغناء والذى لا إله إلا هو، يرددها ثلثا) <sup>(٣)</sup>. ئانکو: ئەو سترانه، ئەز ب خودى كەم ئەھۋى چ كەس ھەزى پەرسىتى نەھى ز بلى وي، سى جارا دووبارەكى.

ب- زانايى ناقدار وصەحابى وکور مامى پېغەمبەرى خودى <sup>ﷺ</sup> (عبدالله كورى عەبپاسى) بەحرا قى ئومەتى ئىمامى زانايىت تەفسىرى تورجومانى قورئانى، ئەھۋى پېغەمبەرى خودى <sup>ﷺ</sup> بۇ وي دوعا كرین وگوتى: «اللَّهُمَّ فَقْهُ فِي الدِّينِ وَعَلِمْهُ التَّأْوِيلَ» رواه أَحْمَدُ، وصححه الشیخ الألبانی. ئانکو: يا رەببى تو وي شارەزا بىكەي د دىنى دا، وزانا بىكەي د تەفسىرا قورئانى دا. قىيچا ئەو دېيىزىت: (الھو الحدىث): سترانن وييىت وەكى وي.

ت- زانايى ناقدار وصەحابى وکورى ئىمامى عومەر (عبدالله) خودى ز وي وبابى وي رازى بىت، موفتى وزانا وشەرمزايى فقەمى ژ خەلکى مەدينە مونەومەر د وەختى خۆ دا دېيىزىت: (الھو الحدىث): سترانن.

ج- صەحابى (جابرى كورى عبد الله) خودى ژ وي وبابى وي رازى بىت، زانا وشەرمزايى فقەمى ژ خەلکى مەدينە مونەومەر پشتى عبد الله كورى عومەرى دېيىزىت: (الھو الحدىث): سترانن وگوهدا سترانن.

قىيچا ئەقە چار ژ مەزنەتىن زانا وشارەزا يىت صەحابا ب ئاشكرايى بۇ مە ديار كر كو (الھو الحدىث): سترانن.

وگوتا صەحابىدا تەفسىرا ئايەتا دا بۇ مە حوججەتە، چونكى ئەو شارەزاتر وزاناترن د تەفسىرا قورئانى دا ژ ھەمى كەسا، زېھر كو ئەو ئەو

٤- بەرى خۆ بەدە ئان كىتابا: ١- تەفسىرا ئىمامى طەبەرى (٦١/١١). ٢- موصەنەفا كورى شەھىھى (٣٠٩/٦). ٣- مۇستەدرەكە حاكمى (٤١١/٢) وگوتا يى دروستە وئىمامى زەھبى ژى ژ گوتا وي رازى بۇو. ٤- سونەنا بىيەقى (٢٢٢/١٠). ٥- كىتابا تەلبىس ئىبلىس (ص: ٢٣١) يى كورى جەوزى.

بوون يېت حازر د وختى هاته خارا قورئانى دا، وزبهر تىڭەھشتا وان يَا تمام ودرست بۇ ھەر كارەكى.

وھەر وسا تابعى ژى وھكى وان د زانا وشارەزا بوون چونكىو يى ل بەر دەستى وان راپووين وزانىن يَا ژ وان ومرگرتى.

قىچا ل قىرى بۇ مە هاتە ديار ڪرن ب گوتىيەت وان كو (الھو الحدیث) سترانن، ونەھاتىيە زانىن كو ھندهكىيەت دى ھەبن گوتا وان ل سەر ۋى سوھبەتى دزى يَا وان بىت، ژبەر ھندى ئەقە دېيىتە ئىجماع.

وئەقە ناقىيەت ھندهك ژ تابعىيَا ئەويت وھكى ۋان صەھابىيَا گوتىن:

- ١- موجاھدى ڪورى جەبرى.
  - ٢- عىكرمە.
  - ٣- مەكحول.
  - ٤- ئىبراھىم نەخەعى.
  - ٥- عطائى خوراسانى.
  - ٦- حەسەننى بەصرى.
  - ٧- سەعىدى ڪورى جوبەيرى.
  - ٨- قەتادى ڪورى دەعامەمى.
  - ٩- مەيمونى ڪورى مەھرانى.
  - ١٠- حەبىبى ڪورى ئەبى ثابتى.
  - ١١- عەمرى ڪورى شوعەبىي.
  - ١٢- عبدالەلکى ڪورى جورەيجى.
  - ١٣- سەعىدى ڪورى موسەبىيەبى.
- خودى رەحمى ب وان ھەممىا بېھت.

قیچا ئەقە سیزدە تابعى ھەمى دېيىش: (لەو الحدیث): سترانن. ونھاتىيە زانىن کو ھندهكىت دى ھەبن گوتتا وان ل سەر ۋى سوحبەتى دزى يا وان بىت.<sup>٥</sup>.

٣- ئايەتا سى: ﴿أَفَمِنْ هَذَا الْحَدِيثِ تَعْجَبُونَ \* وَتَضْحِكُونَ وَلَا تَبْكُونَ \* وَأَنْتُمْ سَامِدُونَ﴾ (النجم: ٥٩-٦١). ئانکو: ((ئەرى قیچا ھوين - ئەي گەلى بوتىپەريسان - ژ ۋى گۆتنى عەجيڭىرى دىن کو ئەو يا دورست بىت، وھوين بۇ ترانەكىرن پى دكەنە كەنى، وھوين ژ ترسىن گەفا وى دا ناگرین، وھوين ژى دمۇزىلەن وېشت دەمنى<sup>٦</sup>).).

پسيار: سمود چىه ئەوا ھاتى دەقى ئايەتى دا؟ (وَأَنْتُمْ سَامِدُونَ).

بەرسى: بۇ ئاشكرا كرنا ۋى پەيقى دى قەستا صەحابى يەكى وسى تابعيا كەين:

١- صەحابى: (عبدالله كورى عەبباسى) يە پىمامى پىغەمبەرلى خودى ئەو دېيىشىت: ئەو ب زمانى خەلکى يەمەنى سترانن، دېيىش (اسمد لنا) ئانکو: بۇ مە سترانا بىزە.

٢- وتابعى: موجاھد وعيكريمە وضەحالك، ھەرسىيەك دېيىش: ئەو سترانن د زمانى خەلکى يەمەنى دا.<sup>٧</sup>.

٥- بەرى خۇ بىدە ئەقان كىتابا: ١- المصنف لابن أبى شيبة (٣٠٩/٦ و ٣١٠)، ٢- تەفسىرا طەبەرى (٦٢/١١)، ٣- تەفسىرا الدر المنشور (٥٠٥/٦ و ٥٠٧) يائىمامى سوپۇطى. ٤- سير أعلام النبلاء (٢١٧/٤ و ٥٦٣ و ٥٢٠ و ٧/٥) و ١٥٥ و ١٦٥ و ٢٨٩ و ٢٢٥/٦). ٥- تەفسىرا بحر المحيط (١٨٣٧). ٦- كەف الرعاع فى حكم السماع (٢٨٠/٢).

٦- بەرى خۇ بىدە ئەقان كىتابا: ١- تەفسىرا طەبەرى (٨٢/١٢ و ٨٣)، ٢- سونەنا بىيەقى (٢٢٣/١٠)، ٣- تەلبىس ئىبلىس (ص: ٢٣١) ياكورى جەوزى. ٤- تەفسىرا الدر المنشور (٦٦٧/٧) يائىمامى سوپۇطى. ٥- موسىنە ئىمامى بەززار (٧٢/٣).

## دوو: ده نیل ژ سوننەتى ل سەر حەرام بۇونا سترانا وموسيقى:

بەرى ئەم ئەشان دەلىلا بىينىن دى بىزىن: خودى تەعالا فەرمان يال مە كرى كۆ ئەم گوھداريا پىغەمبەرى وى بىكەين دەھەمى تشتادا وېي ئەمرىيا وى نەكەين، چونكى گوھداريا وى گوھداريا خودى يە، وېي ئەمرىيا وى بى ئەمرىيا خودى يە، قىيىجا خودى مەزن بىلند دېبىزىت: **«مَنْ يُطِعِ الرَّسُولَ فَقَدْ أَطَاعَ اللَّهَ وَمَنْ تَوَلَّ فَمَا أَرْسَلْنَاكَ عَلَيْهِمْ حَفِظًا»** (النساء: ٨٠). ئانکو: ((اھەچىيى گوھدارىيى پىغەمبەرى سلافلى بن بىكەت، وكارى ب دىنى وى بىكەت، ئەو وى گوھدارىيى خودى كر وكار ب فەرمانا وى كر، وەھەچىيى پىشت بىدەته گوھدارىيى خودى پىغەمبەرى وى مە تو - ئەى موحەممەد - نەھنارتى دا ل سەر وان يىن پىشت دەمن بىيىه زىرەشان، ڪارىن وان بەزمىرى وحسىيىان سەرا بىكەي، حسىيىان وان ل سەر مەيە)).

و دېبىزىت: **«وَمَا آتَكُمُ الرَّسُولُ فَخُذُوهُ وَمَا نَهَاكُمْ عَنْهُ فَاتَّهُوا وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ»** (الحشر: ٧). ئانکو: ((ومالى پىغەمبەر بىدەته هەوە، يان بۇ هەوە بىدانت هوين وى وەربىگەن، ويى وى هوين ژ وەرگرتا وى دايىنه پاش هوين خۇ ژى بىدەته پاش، وهوين تەقۋا خودى بىكەن وپىكىرىيى ب فەرمانا وى بىكەن. ھندى خودى يە يى عەزاب دىۋارە بۇ وى يى بى ئەمرىيا وى بىكەت. وئەف ئايەتە بناخەيە بۇ ھندى كو دېقىت ڪار ب سوننەتى بىتە كرن)).

وئەفە د دەرەقى ھەمى تشتادا ب ۋى رەنگى يە، ھەر تىشەكى بىزىت دېقىت مەرۆف ل دويىش بچىت، وەھەر تىشەكى بەرى مەرۆڤى ژى دايىه پاش دېقىت مەرۆڤ خۇ ژى بىدەته پاش ودىر بىخىت.

و خودى مەزن دېبىزىت: **«وَأَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ وَاحْذَرُوا فَإِنْ تَوَلَّتُمْ فَاعْلَمُوا أَنَّمَا عَلَى رَسُولِنَا الْبَلَاغُ الْمُبِينُ»** (المائدة: ٩٢). ئانکو: (( وهوين - گەلى

مسلمانان - پیگیریی ب گوهداریا خودی و گوهداریا پیغامبری وی موحدهمدادی سلاف لى بن بکهن د هر تشه کی دا یى هوین دکهن یان دهیلن، و ته قوا خودی د فى چهندی دا بکهن، وئه گهر همهو پشت دا پیگیرییا ب چهندی و همهو ئهو کر یا هوین ژی هاتینه پاششه لیدان، هوین بزانن هاما گههاندنا ئاشکهرا ل سه ر پیغامبری مه موحدهمدادی سلاف لى بن ههیه).

و خودی بلند دبیزیت: «**قُلْ أَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ فَإِنْ تَوَلُّوا فَإِنَّمَا عَلَيْهِ مَا حُمِّلَ وَعَلَيْكُمْ مَا حُمِّلْتُمْ وَإِنْ تُطِيعُوهُ تَهْنَدُوا وَمَا عَلَى الرَّسُولِ إِلَّا الْبَلَاغُ الْمُبِينُ**» (النور: ٥٤). ئانکو: (( تو - ئهی موحدهمداد - بیزه مرؤثان: هوین گوهداریا خودی بکهن، و گوهداریا پیغامبری بکهن، فیجا ئه گهر وان پشت دا هه ما یا ل سه ر پیغامبری ئه وی بکهت یا فه رمان پى لى هاتییه کرن کو پهیامی بگاهیت، و یا ل سه ر همه میان ئه وی بکهن یا فه رمان پى ل وان هاتییه کرن، وئه گهر هوین گوهداریا وی بکهن هوین دی ئینه سه ر حه قییی، و ب تى یا ل سه ر پیغامبری ئه و ب گههاندنه کا ئاشکهرا پهیاما خودای خۆ بگاهیت)).

و خودی دبیزیت: «**يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ وَلَا تُبْطِلُوا أَعْمَالَكُمْ**» (محمد: ٣٣). ئانکو: ((ئهی ئه وین با و مری ب خودی ئینای و دویکەفتا پیغامبری وی کری هوین گوهداریا خودی و گوهداریا پیغامبری د ئه مر و فه رمانین وان دا بکهن، وهوین خیرا کریارین خۆ ب کوفری و گونه هی پویچ نه کهن)).

و خودی ئهم بیت ترساندین ژ بی ئه مریا وی و دبیزیت: «**فَلَيَحْذِرِ الَّذِينَ يُخَالِفُونَ عَنْ أَمْرِهِ أَنْ تُصِيبَهُمْ فَتْنَةٌ أَوْ يُصِيبَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ**» (النور: ٦٣). ئانکو: ((فیجا

ئەوین بى ئەمرييما پىغەمبەرى خودى دكەن بلا ژ هندى بىرسن كو فتەك ونه خوشى ب سەر وان دا بىت، يان عەزابەكا ب ئىش ونه خوش ل ئاخىرىنى بىگەھتە وان)).

ئىمامى شافعى خودى ژى رازى بىت دېيىزىت: گوتا زانا ھەميا ئىكەن سەر هندى كو ھەر كەسەكى بۇ وى ديار بىيت سونەتا پىغەمبەرى خودى ب چ رەنگا بۇ وى دروست نىنە ئەو گوتا وى پىلىت وكارى پى نەكەت ژبەر گوتا هندەك مروقا خۇ بلا چەند د زانا و تىكەھشتى ژى بن.

قىچا ئەمى مۇسلمان ئەگەر تە ئەف تىشە زانى و تو تىكەھشتى ب دروستى، تو بزانە كو گەلەك حەدیس بىت ھاتىن ژ پىغەمبەرى خودى ديار دكەن كو هندى ستران و موسىقە نە د حەرامن، و ئەو حەدیسىت ھاتىن ژ بەر گەلەكىيا وان چ جارا بۇ مروقى شك پەيدا نابىت د حەراميا ستران و موسىقى دا، ژ بلى هندەك مروقىت نەزان نەبن ئەويت بۇ خۇ حەلالكرين ب گوتا هندەك مروقا ئەويت نەئىنە ھەزىزى زانا و مروقىت شەھەرەزا و تىكەھشتى، و ياشكرايە كو هندى مروقىت نەزان و نە شەھەرەزا ھەمى وەختا گوتا مروقا ب سەر گوتا خودى و پىغەمبەرى خودى تىخن خۇ ئەگەر گوتا وان موخالفى گوتا خودى و پىغەمبەرى خودى ژى بىت، بەلەۋاچىرى مروقىت راست و دروست ژ خودانىت سونەت وجه ماعەتى، قىچا ل قىرى واجبه ل سەر مروقى مۇسلمان ئەو باوەر ژ پىغەمبەرى خودى بىكەت و ل دويىش قورئان و حەدیسى بچىت، وەھەر وەختەكى گوتا ئىكى موخالفى قورئان و حەدیسى بىت خۇ بلا ئەو ئىك چەند يى زانا و شارەزا ژى بىت دەپت گوتا وى ورنەگەرىت و قەبىل نەكەت.

قیچا نوکه دئ بُوهوه (۱۰) دمه حهدیسا ئینین بیت دروست ئهويت تىدا بهحسى حهراميا ستران وموسيقى هاتىه كرن، ئهو ژى ئهقنه: ۱- پىغەمبەرى خودى دېئزىت: « لِيَكُونَنَّ مِنْ أُمَّتِي أَقْوَامٌ يَسْتَحْلُونَ الْحِرَّ وَالْحَرِيرَ وَالْخَمْرَ وَالْمَعَازِفَ ... ». ئانكۇ: دئ هەبن ژ ئومەھتا من ھندەك مرۆڤ زىنای وھەریرى وئارەقى وئامىرىت موسىقى حەلال كەن.

قیچا ژ قى حهدىسى دېئىتە زانىن كو ئەف تىتە ئهويت بهحس ژى هاتىه كرن د حهرامن د ئىسلامى دا، و ھندەك دئ بُوهۆ خەلال كەن، بُوهۆ وان كەسا دئ بىزىن ئهويت دېئىن ئەف حهدىسە يا زەعيفە، ئەرى ھوين دئ شىن بىزىن كو زينا وھەریر - بُوهاما - وئارەق د حەلالن؟!، ئەگەر بىزىن ئەرى، ئەم دئ بىزىن ھوين كافر بۇون، چونكۇ ئەھوی حەلالەكى حەرام بىكت يان حەرامەكى حەلال بىكت و ئەم بىزىن دى ئەگەر بىزىن: ژېھر كو ھندەك ئايەتىت ھەين وھندەك حهدىسىن دى ژ بلى قى حهدىسى بىت ھەين بُوهە ديار دكەن كو ئەم تىتە دى ژ بلى موسىقى د حهرامن، ئەم دئ بىزىن: نى ھندەك ئايەت بىت ھەين موسىقى ژى حەرام دكەن ومه سى ئايەت ژ وان ئايەتا بُوهە د قى پەرتوكى دئىنان، وەھر وسا ژ بلى قى حهدىسى يادروست ئەوا ھوين زەعيف دكەن ب ھىچھەتا ھندى كو حەدىس ياموعەللەقە! وئەز باور دكەم كو ئەقىت قى گوتى دېئىن گەلەك ژوان ھەر نزانن كا حەدىسا موعەللەق چىه ژى!! بەلى دئ بىزىن: بلا وەكى ھەوه

---

7- رواه البخاري تعليقا ووصله في التاريخ الكبير (١١ / ٣٠٤ - ٣٠٥) وقد وصله الطبراني (٢٤١٧) والبيهقي في السنن الصغرى (٤٦٥٧) والكبرى (٥٨٩٥) وابن عساكر (٧٩/١٩) وابن حبان في صحيحه (٦٧٥٤) وغيرهم من طرق عن هشام بن عمار به ، عن أبي مالك الأشعري . وصححه الألباني في السلسلة الصحيحة (٩١).

بیت - ئەو بخۇنە وەکى وايە - بەلى ما ھندەك حەدیسیت دى ژى نىن  
ئەویت سترانا وموسيقى حەرام دەن؟!.

ئەم دى بىزىن: بەلى د مشەنە، ونوكە دى بەحسى وان حەدیسا ژى كەين.  
٢- پىغەمبەرى خودى دېرىت: «إِنَّمَا نَهَيْتُ عَنِ النَّوْحِ،  
صَوْتَيْنِ أَحْمَقَيْنِ فَاجِرَيْنِ صَوْتَ عَنْ دَنْجَةِ لَهُوِ وَلَعْبِ وَمَزَامِيرِ شَيْطَانِ، وَصَوْتَ عَنْ دَ  
مُصَبِّيَّةِ خَمْشِ وُجُوهِ، وَشَقَّ جِيُوبِ، وَرَنَّةَ ...». (١) ئانکو: ھندى ئەزم من نەھيا  
ھەوھ نە كريھ ژ گەريا رەھەت وې دەنگ، بەلى من نەھيا ھەوھ يا كرى ب  
وى گەرىي يا قىز قىز پى گوتىن ل گەل بىت، دوو دەنگىت بىعاقىل وې  
ھەتك وگوننەھ كار يىت ھەين، دەنگەك ل وەختى گوتا ئاوازا وخۇ  
موزىل ڪرن وياري وترانە ومىزمارىت (زېندا وبليل وبوقىت) شەيطانى،  
وەنگەك ل وەختى موصىبەتى ۋەچرىنا سەر وچاۋا ودراندىن بەر سىنگا  
وقىزىت حىل.

قىچا دەقى حەدیسى دا بۆ مە ھاتە ديار ڪرن ڪو موسىقه وستان د  
حەرامن، ئەو ژى ب چەند تىتەكى:

أ- ئەف دەنگى ئىكى ھاتە گەرەدان ب دەنگى دووئى ۋە، مەعنا ھەردۇو  
د حەرامن.

ب- ناڭى بى عاقىل وگوننەھ كار وې ھەتك بۆ ھاتە دانان، وھەر تىتەك  
يى ب ۋى رەنگى بىت ئەو يى حەرامە.

ت- پىغەمبەرى ناڭى وى دەنگى كەھ بلىل وزېندا وبۇقا شەيطانى، وئەقە  
ژى بەسى ھندى يە ڪو حەرام بىت.

٨- رواه الترمذى (١٠٠٥) والبيهقي في السنن الكبرى (٧٤٠٢) وفي شعب الإيمان (١٠١٦٣) والحاكم في  
المستدرك (٣٦٢٥) والبزار في مسنده (١٠٠١)، عن جابر بن عبد الله، وحسن البناي في صحيح الترمذى  
والسلسلة الصحيحة (٢١٥٧) وغيرهما.

پ- گوتنا پیغامبری ﷺ (إِنَّمَا نَهِيْتُ) ئەف گوتە دىبىتە دەلىلى حەرام بۇونى، يان كىمترىن تشت نەباشىي.

۳- وپېغەمبەر خودى دېيىزىت: «إِنَّ اللَّهَ حَرَمَ عَلَى أُمَّتِي الْخُمُرَ وَالْمَيْسِرَ وَالْمِزْرُ وَالْكُوْبَةَ وَالْقِنْيَنَ». (۹) ئانکو: هندى خودى يە حەرام كر ل سەر ئومىمەتا من ئارەق وقومار ومىززە ئەۋۇزى وەكى ئارەقى يە دئىتە چىكىن ژ گەنمى وجەھى- وطمبلاك وتهمىزير.

قىچا ژ قى حەدىسى هاتە زانىن كو ئا مىرىت موسىقى د حەرامن ژىھەر چەند تشتەكا:

أ- گوتا پیغامبرى خودى دېيىزىت: خودى حەرام كر ل سەر ئومىمەتا من.

ب- گريىدانا حەرام بۇونا وان ب حەرام بۇونا ئارەقى وقومارى ۋە.

۴- وپېغەمبەر خودى دېيىزىت: «فِي هَذِهِ الْأُمَّةِ خَسْفٌ وَمَسْخٌ وَقَذْفٌ إِذَا ظَهَرَتِ الْقِيَانُ وَالْمَعَازِفُ وَشُرِبَتِ الْخُمُورُ». (۱۰) ئانکو: د ناڭ ۋە ئومىمەتى دا خەسەن وەمسەن وقەذف دى ھەبىت -خەسەن: چوناخارا د عەردى دا يە، وەمسەن: گوهورىنى خولكى يە بۇ خولكى مەيمىنک وېرزا، وقەذف: باران ئىيانا بەرانە ژەسمانى- ئەگەر ستران بىز مشەبۇون ژ زەلام وژنکا، وەر وسا ئامىرىت موسىقى، وەر وسا ئەگەر ئارەق هاتە ۋەخارىن ب ئاشكەرا.

قىچا ژ قى حەدىسى هاتە زانىن كو ئامىرىت موسىقى وستران د حەرامن ژىھەر چەند تشتەكا:

-۹ رواه أبو داود (۳۶۹۸) عن ابن عباس، وأحمد عن عبد الله بن عمرو واللفظ لأحمد، وصححه الألباني في صحيح أبي داود، والسلسلة الصحيحة (۱۷۰۸) وغيرهما.

-۱۰ رواه الترمذى (۲۲۱۲) وغيره، عن عمران بن حصين، وصححه الألباني في صحيح الترمذى وغيره.

أ- ديار كرنا سزاي ب خهسف ومهسخ وقهذفي، وئهف سزايه زى نا بيت  
ئيلا زبهر گوننههكا گلهكا مهزن.

ب- گريданا حهرام بعونا وان ب حهرام بعونا فهخارنا ئارهقى فه.

٥- وييغهمبهرى خودى دېزىت: «الْجَرَسُ مَزَامِيرُ الشَّيْطَانِ». (١) ئانكى:  
هندى جهرسه بليل وزىننا شەيطانى يە - ومهخسىد پى ئەو جهرسه ئەوا  
وهكى موسىقى دل پى ب رەقسيت وکەيف خوش ببىت.

فيجا ئەگەر بۇ جهرسى ب ۋىرنىگى بىت پا توچ دېزى بۇ ۋان تشتىت  
دى ژ ئامىرىت موسىقى. (٢)

٦- وييغهمبهرى خودى دېزىت: «لَا تَصْحَبُ الْمَلَائِكَةَ رُفْقَةً فِيهَا كَلْبٌ وَلَا  
جَرَسٌ». (٣) ئانكى: مەلاتىكەت ھەقالىنيا وان مرۆڤقا نا كەت ئەويت وەختى  
د چەنە جەھەكى صەيەك يان جهرسهك ل گەل وان بىت.

٧- عَنْ نَافِعِ مَوْلَى ابْنِ عُمَرَ أَنَّ ابْنَ عُمَرَ (سَمِعَ صَوْتَ زَمَارَةَ رَاعِ فَوَضَعَ أَصْبَعَيْهِ  
فِي أَذْنِيْهِ وَعَدَلَ رَاحِلَتَهُ عَنِ الطَّرِيقِ وَهُوَ يَقُولُ: يَا نَافِعُ أَتَسْمَعُ؟ فَأَقُولُ: نَعَمْ، فَيَمْضِي حَتَّى  
قُلْتُ: لَا، فَوَضَعَ يَدِيْهِ، وَأَعَادَ رَاحِلَتَهُ إِلَى الطَّرِيقِ، وَقَالَ: «رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ وَسَمِعْ  
صَوْتَ زَمَارَةَ رَاعِ فَصَنَعَ مِثْلَ هَذَا». (٤) ئانكى: ژ كىستى نافعى مەولايى كورى  
عومەرى خودى ژ وان رىزى بىت گوت: كورى عومەرى گوه ل بىلا  
شىانەكى بwoo، فيجا ھەر دوو تلىت خۇ كرنە د گوهى خورا ودموارا خۇ دا  
رەخەكى پىكى، وئەوى دىگوت: ياخاف تە گولى ھەيە؟ من دىگوت: بەلى،  
فيجا ھەر وەگوت و د چو- ئانكى: ھەر دىگوت تە گولى ھەيە؟ ئەز دا

١١- رواه مسلم (٢١١٤) وغيره، عن أبي هريرة.

١٢- رواه مسلم (٢١١٣) وغيره، عن أبي هريرة.

١٣- رواه أحمد (٤٥٣٥ و ٤٩٦٥) وغيره، وصححه أحمد شاكر في تعليقه على المسند، والألباني في تحريم آلات  
الطرب (ص: ١١٦) وحسنه شعيب الأرناؤوط ورفقاهم في هامش المسند.

بیزّم: بهلی؟- حهتا من گوت: نه، من گولی نینه، قیچا دستیت خو دانان  
ودموارا خو زفرا نده سهر ریکی، و گوت: من پیغامبه ری خودی دیت  
و گوه ل بليلا شقانه کی بwoo قیچا ئەقا من کرى ئهوى ژى ئهوى كر.  
قیچا ژ قی حهديسى هاته زانين کو ئا میریت موسيقى وستان د حهرا من  
ژبه ر چهند تشهه کا:

أ- کاري پیغامبه ری خودی وختی گول ئەقی بليلى بwoo ئهۋىزى کو  
تلیت خو كرنە د گوهیت خودا دا گولى نه بيت.

ب- کاري کورى عومەرى ژى وەكى يى پیغامبه ری خودی وختی  
گولى بwoo.

ت- گوتا پیغامبه ری خودی بۇ کورى عومەرى وختی دگوت: ته  
گولى هەيە؟ وەھر ئەف ئاخفته دووباره دکر حهتا گوتى: نه، وەھر وسا  
کورى عومەرى ژى وە ختى دگوتە نافعى.

### شوبەھەك و بهرسقا وئى

بهلی ل قىرى ئەم مروقىت موسيقى حهلال دكەن شوبەھەكى دئىنن دېيىژن  
وەكى (ابن حزمى) گوتى: ئەگەر يا حهرام با پا پیغامبه ری خودی دا  
چەوا بۇ کورى عومەرى حهلال كەت ئەم گوهى خو بدەتى، وەھر وسا  
کورى عومەرى ژى دا چەوا بۇ نافعى حهلال كەت؟ قیچا ئەگەر يا حهرام با  
پیغامبه ری خودی بتنى گوهیت خو نە دىگرتەن بهلی دا نەھىيَا وى ژى  
كەت، وەھر وسا کورى عومەرى ژى دا نەھىيَا نافعى كەت؟!.

بەرسق ل سهر قى شوبەها وان دى بېزىن:

أ- ئەف كەسە فەرقىي نا ئىخنه دنابەرا گولى بونا ستان و موسيقى  
و گوه دانا وان، چونكۈ: گولى بون تشهه كە يى جودايە ژ گوه دانى، ئەم

زی ئەقەیه: مروف ھندهك جارا دى چىتە عەردهكى يان دى ل سەيارەكى  
سيار بىت يان دى د بەر دوکانەكى را بورىت دى دەنگى سترانا يان  
موسىقى ئېتە گوهى وى بىيى وى، و ئەقا هە چ گوننهھ ل سەر خودانى نىنە،  
بەلى گوھدان تىشتكە مروف ب كەيفا خۇ دكەت وبو مروفى يا خۆشە  
وحەزى دكەت، ژېھر ھندى حەرامە، قىيىجا دەقى حەدىسى دا يا ديار  
ۋئاشكرايە كو كورى عومەرى ونافاعى نەكۆ گوهى خۇ دا ۋى دەنگى  
بەلى دەنگ دهاته گوهى وان - ئانكۇ: گولى دبوو بىيى ھەزكىن  
وحەزىكىرنا وان - قىيىجا دى بىزىن: ئەرى ئەھۋىت ئەقە سترانا وموسىقى حەلال  
دەكەن ئەو بخۇ گوهى خۇ دەمنى يان زى بىيى وان دەنگ دېتە گوهى  
وان!.

ب- هندیکه شقان بwoo ئهوى بليل لى ددا يى دوير بwoo ژ پىغەمبەرى خودى  
وکورى عومەرى ونافعى، و وي بۇ خۆ لى ددا نەكول دەف وان بwoo يان  
بۇ وان لى ددا، ئەرى ئەوا ئەو دەگەن وەكى قىيە؟!.

ت- ئەگەر ھەر دووکا تايىت خۇ كىربانە د گوھى خۇ دا دا چەوا زان وەختى خلاس دبۇو.

پ- فرزکه خو ئەگەر يا حەلال ژى بىت ئەف حەلالى يه بۇ دەنگى ۋى  
ئامىرەي ب تىٽ يه ئەھۋى دەنگەك بتنى ژى تىٽ، وئەو ئامىرەكى بى سەروبەر  
بۇو قىيىجا دى چەوا وەكى ۋان ئامىرىت نوکە بىت ئەھۋىت دەھ دەنگ ژى تىٽ  
وېيىكەمە تىٽە لىيىدان؟!

-٨- وپیغەمبەری خودی دبىزىت: «صوْتَانِ مَلُونَانِ فِي الدُّنْيَا وَالآخِرَةِ : مِزْمَارٌ عَنْ نِعْمَةِ ، وَرَأْنَةٌ عَنْ مُصِيبَةٍ».<sup>(٤)</sup> ئانکو: دوو دەنگ ئەمون بىت لەعنەتلىٰ هاتىھ كىرن د دۇنىيائى وئاخرەتى ھەردۇووكا دا: بلىل وزىندا ودھەول ل وەختى خۆشى وکەيف ونيعمەتى، ودەنگ بلند كىرنا ب گريي وقىز قىز وبخۇ دادان ل وەختى موصىبەتى.

ژ ۋى حەدىسى دئىتە زانىن كو موسىقە وستران د حەرامن ژېھر چەند تىشىتەكى:

أ- لەعنەت بىت لىٰ هاتىنە كىرن، ويا ئاشكرايە ئەو تشتى گوننەھەكى مەزن نەبىت لەعنەت لىٰ نا ئىتە كىرن.

ب- بىت هاتىنە گۈرۈدان ب گريا ب دەن وقىز قىز ووب خۇ دادانى شە، قىچا ئەو گريا وسا وبخۇ دادان ل وەختى موصىبەتى د حەرامن، وئەو تشتى ب وان شە بىتە گۈرۈدان ئەۋۇزى يى حەرامە.

٩- عن عائشة قالَتْ دَخَلَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَعَنْدِي جَارِيَتَانِ تُغْنِيَانِ بِغِنَاءِ بُعَاثٍ وَفِي روایة قالت: «ولَيْسَتَا بِمُغْنِيَتِينِ» فَاضْطَجَعَ عَلَى الْفِرَاشِ وَحَوْلَ وَجْهَهُ فَدَخَلَ أُبُو بَكْرٌ فَانْتَهَرَنِي وَقَالَ: مِزْمَارُ الشَّيْطَانِ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ؟ فَأَقْبَلَ عَلَيْهِ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ: «دَعْهُمَا» وفي روایة: «يَا أَبَا بَكْرٍ إِنَّ لِكُلِّ قَوْمٍ عِيدًا، وَهَذَا عِيدُنَا» فَلَمَّا غَفَلَ عَمَرٌ تُهْمَأ فَخَرَجَتَا وَكَانَ يَوْمُ عِيدٍ يَلْعَبُ السُّودَانُ بِالدَّرَقِ وَالْحِرَابِ.<sup>(٥)</sup> ئانکو: ژ كىيىتى دەيىكا مە موسىمانا - عائىشايى خودى ژى رازى بىت دبىزىت: پىغەمبەرى خودى ھاتە دەف من ل مال، ودوو كچكىت بچويك ل دەف من بۇون ستران دىگوتىن ب سترانىت رۆزا بوعاشى - رۆزا بوعاشى: ئەو رۆز بۇو ئەوا شهر

١٤- رواه البزار (٧٥١٣) والضياء المقدسى في المختاراة (٢٢٠١) عن انس بن مالك ، وحسنه الألبانى في السلسلة الصحيحة (٤٢٧)، وصحيح الترغيب (٣٥٢٧) وصحيح الجامع (٣٨٠١).

١٥- رواه البخاري (٢٩٠٦) ومسلم (٨٩٢).

دنابهرا ئهوس و خەزەجىا دا چى بۇوى - ود رىوايەتكى دا: گوت: وئەو نە نە د ستران بىز بۇون، ۋىچا پىغەمبەرى خودى خۆ درېز كرل سەر جەن خۆ وروپى خۆ وەر كىرا، ۋىچا ئەبو بەكىرەت و لەن حەيتاند و گوت: بلىلا شەيطانى ل دەف پىغەمبەرى خودى ؟، پىغەمبەرى خودى لى زەپى گوت: پىلاھ بەللا خۆ زان قەكە - ود رىوايەتكى دا: گوت: ھەر قەومەكى جەزنىڭ كا ھەمى وئەقىرۇ جەزنا مەيمە ، - ۋىچا عائىشى دېزىت: - وەختى پىغەمبەرى خودى مژىل بۇوى من قورنجىك دانانە وان، وئەو دەركەتن، وئەو رۆز رۆز جەزنى بۇ سودانىيى باخ خۆ يارى د كىرن ب روما و مەتالا.

- ز ۋى حەدىسى دئىتە زانىن كو ستران د حەرامن - ژىلى رۆزى جەزنى وداوهتا وەكى مە دىيار كرى ل دەسپىكاكا پەرتوكى - ژېھر چەند تىتەكى:
- أ- ژ بەر گوتتا ئەبو بەكىرى و رازى بۇونا پىغەمبەرى خودى ل سەر گوتتا وى وەختى گوتى: بلىلا شەيطانى ل دەف پىغەمبەرى خودى ؟، ۋىچا پىغەمبەرى خودى نە گوتە ئەبو بکرى نە بىزە بلىلا شەيطانى.
- ب- ژ گوتتا ئەبو بەكىرى وەختى گوتى: (میزمار الشیطان) دئىتە زانىن كو پىغەمبەرى خودى بۇ وان دىيار كر بۇ كو ستران د حەرامن ژېھر ھندى ئەو گوتى گوت.
- ت- ژ گوتتا عائىشايى دئىتە زانىن كو ستران بىزى يا حەرامە، وەختى گوتى: (وئەو نە د ستران بىز بۇون).
- پ- پىغەمبەرى خودى حەلالىيا وى گۈرۈدا ب رۆزى جەزنى ۋە، وئەۋە وى چەندى دىيار دكەت كو رۆزىت دى ستران د حەرامن.

ج- وهر وسا - دمیکا مه مسلمانا - عایشا<sup>ؓ</sup> ئىھ چەندە گرىدا  
ب رۆژا جەزنى<sup>ؒ</sup> ۋە.

ل ۋېرى وەكى ھەر جار ئەو مەرۇۋىت بۇ خۆ حەلال دەكەن شوبەھەكى د  
ئىن ودبىزىن: گوھدانان پىغەمبەر<sup>ؐ</sup> خودى<sup>ؐ</sup> دەلىلە ل سەر حەلاليما وى  
چونكۇ: ئەگەر ياخىرا چەوا گوھى خۆ دەتى؟!.

بەرسىڭ ل سەر قى شوبەھى دى بىزىن:

أ- كى گوتىيە پىغەمبەر<sup>ؐ</sup> خودى<sup>ؐ</sup> گوھى خۆ يى دايى؟، بەلى<sup>ؒ</sup> ژ گوتا  
عائىشا<sup>ؓ</sup> دېيىتە زانىن كەپ پىغەمبەر<sup>ؐ</sup> خودى<sup>ؐ</sup> گوھى خۆ نەدaiي وەختى  
دبىزىت: (خۆ درىز كەل سەر جەھى خۆ ورپويى خۆ وەر گىردا) ئەرى ئەھوئى قى  
چەندى بىكت دى ئېتە گوتن بۇ وى كەپ گوھى خۆ يى دايى؟!

ب- حەتا پىغەمبەر<sup>ؐ</sup> خودى<sup>ؐ</sup> گوھى خۆ ژى دابىتى ئەو نا بىتە دەلىل  
ل سەر حەلاليما گوھدانان سترانىت نوکە، چونكۇ ئەف ھەردووکە وەكى  
عائىشا دبىزىت دېچۈيک بۇون ئەقە ئىك، ويا دووئى ستران د ھاتە گوتن ب وى  
تشتى چى بۇوى ل شەرئى بوعاشى، ئەرى ئەھوئى ئەم گوھى خۆ دەنلى  
بچۈيکن يان مەزنن؟، وسترانىت وان بەحسى چىيە؟.

ت- وهر وسا ئەگەر پىغەمبەر<sup>ؐ</sup> خودى<sup>ؐ</sup> گوھى خۆ ژى دابىتى ئەو رۆژ  
رۆژا جەزنى بۇو، و ب قى حەدىسى پىغەمبەر<sup>ؐ</sup> خودى<sup>ؐ</sup> بۇ مە يا حەلال كرى  
گوھدانان سترانىت دروست د رۆزىيەت جەزنى دا و كى بەرى نوکە مە گوتى.  
١٠- عن عائشة رضي الله عنها أنَّ رَسُولَ اللَّهِ <sup>ﷺ</sup> «أَمْرَ بِالْأَجْرَاسِ أَنْ تُقْطَعَ مِنْ  
أَعْنَاقِ الْإِبْلِ يَوْمَ بَدْرٍ»<sup>(١)</sup>. ئانكۇ: ژ كىستى - دمیکا مه مسلمانا -

١٦- رواه أَحْمَد (٢٥١٦٦)، وابن حبان (٤٦٩٩)، والطبراني في الأوسط، (٣٣٧)، وابن راهويه، ٧١١ / ٣، وصححه  
الألباني في التعليقات الحسان: (٤٦٧٩)، وصحح الترغيب: (٣١١٨).

عائيشايى خودى ژى را زى بىت دېيزيت: ل رۇزا شەرى بەدرى پىغەمبەرئى خودى  
فەرمان ل موسىلمانى كەر كەو ئەو ئەوان جەرھسا (زەنگلا) ب قەتىن  
ئەۋىت ب ستوبى حىشترافە.

قىچا ئەگەر ئەقە دەرەھەقى زەنگلا دا بىتە گوتىن پا تو چ دېيژى بۆ<sup>٤</sup>  
دەھول وزىننا وعود وېزق وئامىرىت دى.  
قىچا پشتى ئىنانا ۋان حەدىسا دى بىزىن: ئەرئى ما وان كەسە ئەۋىت سىران  
وموسىقى حەلال دىكەن چ عوزر ھەنە ئەو بىزىن د حەلالن؟!.

## چار: گوتنیت صه‌حابی و تابعیا ل سه‌ر ستران و موسیقی

۱- ئەبۇ به‌کرى صەدیق: مە بەرى نوکە دىار كر و مختى وى ل وان هەردوو گچكە حەيتاندى و گوتى: بلىلا شەيغانى د مالا پىغەمبەرى خودى فە، و خۇ بىددەنگ كرنا پىغەمبەرى خودى ل سەر گوتا وى.

۲- عومەرى كورى خە ططابى: عن ابن سيرين : أَنَّ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ (كان إذا سمع صوتاً أوْ دُفَّاً قَالَ : مَا هَذَا فَإِنْ قَالُوا: عُرْسٌ أَوْ خِتَانٌ صَمَّتْ) <sup>(۱۷)</sup>. ئانکو: ژ كورى سيرينى: هندى عومەر بۇو خودى ژىپازى بىت ئەگەر گوه ل دەنگەكى يان دەفھەكى ببا دا بىزىت: ئەفە چىھە ئەگەر گوتبان: داوهته يان سوننەتكرنە دا خۇ بىددەنگ كەت.

قىيچا ژ فى گوتتى دئىتە زانين كول دەف عومەرى خودى ژىپازى بىت ستران و دەفھە دەرامن ژ بلى بۇ داومتى يان سوننەتكرنى و زېھر هندى پسيار دىكىر كا ئەف دەنگە بۇ چىھە.

۳- عەلیي كورى ئەبو طالبى: ذكر الحافظ ابن كثير في تاريخه قال: لما انصرف علي ص من النهر و ان <sup>(۱۸)</sup> قام في الناس خطيباً، قال فيها: (ومجالس اللهو تنسى القرآن، ويحضرها الشيطان، وتدعوا إلى كل غي) <sup>(۱۹)</sup>. ئانکو: كورى كەثيرى يابەحسىكىرى و گوت: و مختى عەلى ژ شەپەرى نەھەرەوانى زقپى را بۇوۇھە دناف خەلکى دا خودبەك بۇ خاند دې خودبى دا گوت: و دىوانخانىت لەھوئى

۱۷- رواه البيهقي في السنن الكبرى (١٥٩٣) وابن أبي شيبة في المصنف (١٩٧٨) والبغوي في شرح السنة (٤٩٩).

۱۸- النهر وان: بلدة بقرب بغداد، نحو أربعة فراسخ. انظر رك المصبح المنير، (٦٢٨ / ٢).

۱۹- البداية والنهاية، ٧ / ٣٠٧ ، وانظر: فصل الخطاب، ص ١٠٥.

قورئانی ژ بیرا مرؤوشی دبهن، وشهیطان لى حازر دیت، وبهرى مرؤوشی ددهته  
ھەر تىشىھەكى دېتە ئەگەرە ھىلاكى.

ئەرى ما لەھوھەكى ھەيە مەزىنتىر ژ ستران وموسيقى.

٤- عبد الله كورى مەسعودى: يقول في قوله تعالى: ﴿ وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يَشْتَرِي لَهُوَ الْحَدِيثُ ﴾: ((هو الغناء، والله الذي لا إله إلا هو)) يرددھا ثلات مرات<sup>(٢٠)</sup>. ئانکو: دېيىزىت د دەرخەقى گوتتا خودى دا ﴿ وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يَشْتَرِي لَهُوَ الْحَدِيثُ ﴾: ئەھو سترانە، ئەز ب خودى كەم ئەھۋى چ كەس ھەزى پەرسىتى نەھى ژ بلى وى، سى جارا دووبارەکر.

و دېيىزىت: (الْغِنَاءُ يُنْبِتُ النَّفَاقَ فِي الْقُلُوبِ)<sup>(٢١)</sup>. ئانکو: ستران نيفاقى د دلى دا شىن دىكەت.

٥- عبد الله كورى عومەرى: قال في تفسير قوله تعالى: «وَمَا كَانَ صَلَاتُهُمْ عِنْ الْبَيْتِ إِلَّا مُكَاءً وَتَصْدِيَةً»، (المكاء): التصفير، و (التصدية): التصفيق)، وكذا قال ابن عباس رضى الله عنهما<sup>(٢٢)</sup>. ئانکو: د تەفسىرا گوتتا خودى دا «وَمَا كَانَ صَلَاتُهُمْ عِنْ الْبَيْتِ إِلَّا مُكَاءً وَتَصْدِيَةً» گوت: (المكاء): فيتكن، و (التصدية): دەست قوتانە، وەھەر وسا كورى عەبباسى ژى وەگوت.

وجارەكى دېھر كچكەكا بچويك را بورى يا سترانا دېيىزىت، گوت: ئەگەر شەھىطانى بەلاخۇ ژ ئىكى شەكريا دا بەلاخۇ ژ شى قەكەت<sup>(٢٣)</sup>.

٦- عبد الله كورى عەبباسى: فسر قوله تعالى: ﴿ وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يَشْتَرِي لَهُوَ الْحَدِيثُ ﴾: فقال: (الغناء وأشباهه)، وفي رواية عنه، قال: (هو الغناء، والاستماع له)، وفي

٢٠- جامع البيان للطبرى، ١٢٨ / ٢٠، وتقدم تخرجه.

٢١- رواه البيهقي في السنن الكبرى (٢١٥٢٥) والصغرى (٤٦٩) وفي شعب الإيمان (٥٠٩٨) ومعرفة السنن والآثار (٦١٥٦) والبغوي في شرح السنة (٣٨٢/١٢) وغيرهما، وصححه الألبانى في تحريم آلات الطرب (ص: ١٠).

٢٢- جامع البيان (١٣ / ٥٢٢ - ٥٢٤).

٢٣- رواه البخاري في الأدب المفرد (٧٨٤)، وحسنه الألبانى في صحيح الأدب المفرد، برقم (٦٠٦).

روایة قال: (باطل الحديث: هو الغناء ونحوه)<sup>(٤)</sup>. ئانکو: ئهوی تفسیر کر گوتنا خودئی وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يَشْتَرِي لَهُوَ الْحَدِيثُ: گوت: سترانه وییت وھکی وئی، ودریوایتهکی دا ژ وی گوت: ئهو ستران وگوهدا نا وئی یه، ودریوایتهکی دا گوت: گوتنا باطل: ئھوژی سترانه وتشتیت وسا.

-٧ عبد الله کورئ عەمرئ کورئ عاصى: قال: ((فِي التَّوْرَاةِ إِنَّ اللَّهَ أَنْزَلَ الْحَقَّ لِيُذَهِّبَ بِهِ الْبَاطِلَ، وَيُبْطِلَ بِهِ الْلَّعْبَ، وَالزُّفْنَ وَالزُّمَارَاتِ وَالْمَزَاهِرَ وَالْكَنَّارَاتِ))<sup>(٢٥)</sup>. ئانکو: عبد الله کورئ عەمرئ دبیزیت: یاھاتى د تھوراتى دا هندى خودئی يه حھقى يا ئینایە خار دا باطلی وياريا ورەمقاصى وتمبیرئ پى پیچ بکەت.

-٨ جابرئ کورئ عبد الله: قال في: ﴿لَهُوَ الْحَدِيثُ﴾: هو الغناء والاستماع له.  
ئانکو: د درمحەقى ﴿لَهُوَ الْحَدِيثُ﴾: گوت: ئهو سترانه وگوهدا نا وئی یه.

-٩ عائيشا كچا ئەبو بکرى - دەيكە مە مولسمانى: عن أم علامة أن بنات أخي عائشة ختن فقيل لعائشة ألا ندعوه لهن من يلهمهن؟ قالت: بلى. فأرسلت إلى عدي فأتاها فمررت عائشة في البيت فرأته يتغنى، ويحرّك رأسه طرّاباً، وكان ذا شعر كثير، فقالت عائشة: (أَفْ شَيْطَانٌ أَخْرِجُوهُ أَخْرِجُوهُ، فَأَخْرِجُوهُ)<sup>(٢٧)</sup>. ئانکو: ژ كیستى دەيكە عەلقەمهى گوت: كچىت برايى عائيشايى هاتە سونەتكىرن، هندهكى گوتە عائيشايى ئەم بۇ وان گازى ئىكى نەكەين ئەوان ژ بېرۋەكەن؟ گوتى: بەلى، قىيىجا فرييكرنه دوييف عەدى را - زەلامەك بۇو - ئھوژى هات، قىيىجا عائيشا پاشى د بەر مالا وان را بورى دىت يى سترانا دبیزیت وىي سەرئ خۆ د بەر را د ھەڙىنيت ژ كەھىفا دا، وئهو يى سەر درىز بۇو، قىيىجا عائيشايى گوت: ئوف شەيطانە دەربىيختۇن دەربىيختۇن، قىيىجا وان ژى دەرئىيختى.

٢٤- كل هذه الروايات ذكرها الإمام الطبرى، بأسانيدها المتصلة في جامع البيان (٢٠ / ١٢٧ - ١٢٨).

٢٥- رواه البيهقي في السنن الكبرى (٢٢٢/١٠) وفي الشعب له أيضاً (١١٩ / ٧) وقال في مجمع الزوائد (١٩ / ٧): ((رواہ الطبرانی فی آخر حديث صحيح ورجاله رجال الصحيح)). وفي روایة تفسیر ابن أبي حاتم (١١٩٧/٤)، الزفن: الرقص، واللعبة والدفع. المزاهر: العود الذي يضرّب به في الغناء. انظر النهاية في غريب الحديث (٢١) / (٧٥٦) و(٤) / (٦٩٤). والكنارات: العيدان، أو الدُّفوف. مقاييس اللغة، ٥ / ١١٥.

٢٦- جامع البيان، ٢٠ / ١٢٨، وتقدم تحريرجه.

٢٧- رواه البخاري في الأدب المفرد، برقم (١٢٤٧)، والبيهقي في السنن الكبرى (١٠ / ٢٢٣)، وحسنه الألبانى في صحيح الأدب المفرد، برقم (٩٥٠).

- ١٠- وکیع کوری جه‌راخی: دبیریت: ((تمبیری بگره وبشکینه ب سه‌ری خودانی ویدا ههروهکی کوری عومه‌ری وهکری)) (٢٨).
- ١١- ئیراهیم نه‌خه‌عی: دبیریت: (ستران نیفاقی دلی دا شوین دکهت) (٢٩).
- ١٢- قاسم کوری موحه‌مه‌دی: زه‌لامه‌کی پسیار ژی کر گوتی ستران د چهوانن؟ حه‌رامن يان د حه‌لالن؟ گوت: ئه‌گهر خودی حه‌قیی وباطلی ژیک جودا بکهت دی سترانی دانته ل گهله کیشکی؟ ئه‌وی مرؤفی گوت: دی دانته ل گهله باطلی، گوتی: هه‌ما ئه‌و ئه‌وه - ئانکو: ستران ژ باطلی يه -.
- ١٣- سه‌عیدی کوری موسه‌یه‌بی دبیریت: گهله‌ک که‌ربیت من ژ سترانا ۋەدبىن.
- ١٤- ئه‌گهر ستران يا باش با يان خیز تىدا ههبا دا چهوا ئه‌ف زانايي هه يی بەركەتى كه‌ربیت خۆ ژی ۋەكەت؟ ما ته دیتیه ئیک - ونەخاسمه يی زانابیت - كه‌ربیت خۆ ژ خیزی ۋەكەت؟
- ١٥- فوضه‌یلى کوری عياضی دبیریت: ستران رېکا زینايي يه.

٢٨- رواه الخلال (ص: ١٢٨).

٢٩- رواه عبدالرزاق في مصنفه (١١/٤).

٣٠- رواه البيهقي في السنن الكبرى (٢٢٤/١٠).

٣١- رواه عبدالرزاق في مصنفه (٦/١١).

٣٢- رواه ابن أبي الدنيا في ذم الملاهي رقم (١٩)، والبيهقي في الشعب (٤٧٥١) بسند صحيح.

٣٣- رواه ابن أبي الدنيا في ذم الملاهي رقم (٢١).

**١٦- عومه‌رئ کوری عبدالعزیزی:** نامه‌ک بۆ سهیدای کوریت خۆ فریکر گوت: بلا ئیکەمین تشت ئەموی ئەو باوهري پى بىنن ژ تور ورموشتنى تە كەرب ژى قەبۇونا ستران ورەقاص وتشىت لەھو تىدا بىت ئەھۋىت دەسپىكى وان ژ شەيطانى، دوماھييکا وان عىّجزيا خودى، چونكى يە گەھشىتىه من ژ مروقىت باومرى ژ زانا وھەلگرىت زانىنى هندى حازربۇونا ل ديوانا مروقىت ستران بىزە وگوهدا نا موسىقى يە نيفاقى د دلى دا شوين دكەت كا چەوا ئاش گىاي شوين دكەت. (٣٤).

**١٧- شورەيھى قازى:** جارەكى مروقەك ئىنا دەف تەمبىرەك شكاند بۇو، وخدانى تەمبىرە ۋىا حەقى خۆ ژى بىتىنت، بەلى شورەيھى حوكىم بۆ خودانى تەمبىرە نەئىخست، وگوتى: ئەو مونكەرەك بۇو ئەھۋى راکر. (٣٥).

**١٨- ئىبراھيمى كورى موندرى:** ئىكى پسيار ژ وي كر گوتى ئەھرى ھوين روخسەتى د دەن بۆ گوتتا سترانا ئەموى گوت: خودى مە ژ ۋى چەندى ب پارىزت، كەسەك نىنە ل دەف مە سترانا نا بىرثىت ژېلى يى فاسق. (٣٦).

**١٩- مەكحول دېرىت:** ئەھۋى بىرىت وستران بىزەك ھەبىت ئەم نەھىزى ل سەر نا كەين. (٣٧).

**و دېرىت:** ستران نيفاقى د دلى دا شوين دكەت كا چەوا ئاش گىاي شوين دكەت. (٣٨).

٣٤- رواه ابن أبي الدنيا في ذم الملاهي رقم (٢٢).

٣٥- رواه الخلال (ص: ١٢١).

٣٦- رواه الخلال (ص: ١٦٦).

٣٧- رواه الخلال (ص: ١٧٢).

٣٨- بهرى خۆ بده (نزهة الأسماع ص: ٦٦).

- ٤٠- زهبيدي يه ماني: جارهكى بلويلهك د دمsti گنهجهكى دا ديت، قيچا رابوو ژي و مرگرت و د نيقى را كره دوو قهت. (٣٩).
- ٤١- موحه ممه دئ كورى حنه فين: دبىزىت د دمرحهقى گوتا خودى دا: ﴿وَالَّذِينَ لَا يَشْهُدُونَ الزُّورَ﴾ (الفرقان: ٧٢). گوت: ئهو سترانن ولەھوھ.
- ٤٢- ضەحەك دبىزىت: ستران دلى پىچ دكەت و خودى عىچز دەكەت ژ مروۋىسى. (٤١).
- ٤٣- حارثى موحاسى دبىزىت: ستران د حەرامن وەكى گوشتى مار. (٤٢).
- قيچا ئەقە چەند گوتەك بۇون ژ گوتىيەت صەحابى و تابعىا ئەۋىت پىغەمبەرى خودى ﷺ مەتحىت وان كرین و گوتى: ئهو باشترينى مروۋانە حەتا پۇزا قىامەتى، من بۇ تە ۋە گوھازتن، قيچا ئەھوئى راستى ورپىكا راست بېتىت بلا رپىكا وان بىگرىت، بەلىٰ يى رپىكا وان نەگرىت بلا بىزانىت خودى ئهو يى هەزمارتى ژ سەرداقچووی وبەرزەبۈوپىا ژ حەقىي ورپىكا راست.

٣٩- رواه الخلال (ص: ١٧٤).

٤٠- بەرئ خۆ بده تەفسيرا (الدر المنثور) يا ئىمامى سوپىوطى (٢٨٣/٦).

٤١- بەرئ خۆ بده كىتابا (تەلبىيس ئىپلىيس) يا ئىمامى كورى جەوزى (ص: ٢٣٥).

٤٢- بەرئ خۆ بده كىتابا (كەف الريعاع: ٢٧/٢).

## پىنج: گوتنىت هەر چار ئىماما ل سەر ستران وموسيقى

١- ئىمامى ئەبو حەنفە: ئەو سترانا حسېب دكەت ژ گوننهە، و زانايىن مەزھابى وى ھەمى جۆرىن موسىقى حەرام دكەن، و دېيىزنى ئەو گوننهە خودانى وان فاسقه، و شەھدەبىا وان نا ئىتە قەبىلەكىن، و هيىثتا ژ ۋى مەزنتر ژى دېيىزنى، كو دېيىزنى: گوھدانا وى فاسقىيە، و خوشى پى بىرنا وى كوفره. هەر وسا دېيىزنى: فەرزە ل سەر مروقى كو مروقى خۇ گەلەك زەممەت بىدەت ئەگەر مروقى د بەررا چو دا گوھ لى نەبىت.

و دېيىزنى: حاكىم شەرعى دى وان گازى كەت و دى بىزىتى ۋى كارى نەكەن، و ئەگەر نەھىلەن وەھەر بەردەوام بۇون ل سەر، دى زىندان كەت يان دى قوتىت ب قامچىا.

وبابى يوسفى - كو زانايىھەكى مەزھابى حەنەفيە يى ب ناڭ و دەنگە - دېيىزىت د دەرەھقى مالەكى دا كو دەنگى موسىقى ژى بىت: ھەر د ژورقە بى دەستىرداна وان، چونكۇ نەھىيا ژ مونكەرى فەرزە.<sup>(٤٣)</sup>

٢- ئىمامى مالك - خودى رەحمى پى بىت - : دېيىزىت: ((إذا اشتري جارية فوجدها مغنية، كان له أن يردها بالعيوب، وسئل مالك رحمة الله: عما يرخص فيه أهل المدينة من الغناء؟ فقال: إنما يفعله عندنا الفساق))<sup>(٤٤)</sup>. ئانكۇ: ئەگەر ئىكى جاريەك كېرى ۋېچىغا دىت ياخىدا ستران بىزە، ئەوى حەقى ھەى بىزقىرىنت ژېھەر كو

٤٣- بەرئ خۇ بىدە كىتابا (إغاثة اللھفان) ياخىدا سىكۈرى جەھوزى (٢٥٩/١).

٤٤- بەرئ خۇ بىدە كىتابا: علل أَحْمَد، ٢٢٨ / ١١، والأَمْرُ بِالْمَعْرُوفِ وَنَهْيُ عَنِ الْمُنْكَرِ، للخلال، (ص: ١٦٥)، والكافى لابن عبد البر، ٢٠٥ / ٢٢، وتقىسىر القرطبي، ٥٥ / ١٤، وعون المعبود، ١٨٦ / ١٢). وقال الفزالي فى إحياء علوم الدين ومعه تخريج الحافظ العراقي، ٢٣٧ / ٣: ((وَأَمَّا مَالِكُ رَحْمَةُ اللَّهِ، فَقَدْ نَهَىُ عَنِ الْغَنَاءِ، وَقَالَ إِذَا اشترى جارية فوجدها مغنية كان له ردها، وهو مذهب سائر أهل المدينة)).

يا ب عهيه، ويسيار زئ هاته ڪرن د درجهه قىٽ وي تشتى خلهلى مهدينى روخسهد تيدا داي ڙ سترانا؟ ئهوي گوت: - هندى ستران - بهس مرؤفهه فاسق ل دهه مه دبىزن.

٣- ئيمامى شافعى - خودى ره حمى پى بېت - دبىزىت: ((إن الغناء لهُ مكروه يشبه الباطل، ومن استكثر منه فهو سفيه تردد شهادته))<sup>(٤٥)</sup>. ئانکو: هندى سترانه مىژلکرنەكا نه باشه وهكى باطلى يه، وئهوى زىدە بىزىت ئه و مرؤفهه كى سەفيهه - ئانکو: ئهوى بى عاقل - شەھەدىيَا وي نا ئىتە قەبىلکرن.  
ودبىزىت: ستران بىز ڙ زهلام وزنکا شەھەدىيَا وان نا ئىتە قەبىلکرن<sup>(٤٦)</sup>.  
ودبىزىت: ئەف تشتە بى غيرمته<sup>(٤٧)</sup>.

ودبىزىت: من هيلا ل عيراقى تشتەك دبىزىن (تهغىير) هندەك مرؤفهه زەندىق ئه و پەيداكر. و(تهغىير) ئەفهيه: ئهوان هندەك باليفك د دانانه بەر خۆ وهندەك دار ليىدان دا دهنگ زئ بىت و دېررا زىركرى خودى دکر ل دويف سەليقا سترانا.

وزنایيٽ مەزهەبى شافعى ئه و ئاشكرا سترانا حەرام دكەن.  
وهكى بابى ئىسحاقي د كىتابا خۆ (التبىه) دا دبىزىت: نه دروسته كريىكىرنا تشتى حەرام وهكى ئامىرىت سترانا.

و وهكى ئيمامى نەموسى د كىتابا خۆ (روضة الطالبين (ص: ٢٢٨/١١) دا دبىزىت: كريىكىرنا ئامىرىت سترانا وهكى تەمبىرى عودى وەهمى ئامىرىت ليىدانى، حەرامە كارپىكىرنا وان وگۇھدانا وان.

٤- ئيمامى ئەحمد - خودى ره حمى پى بېت: دبىزىت: (الزمر والناي والطبور والمعزفة والرباب وما ماثلها حرام)<sup>(٤٨)</sup>. ئانکو: ئەف ئاللهتە هەمنى د حەرامن:

-٤٥- بەرئ خۆ بده كىتابا: الأم، (٢١٤ /٦).

-٤٦- بەرئ خۆ بده كىتابا: السنن الکبرى (٢٢٣/١٠) يا ئيمامى بەيەقى.

-٤٧- بەرئ خۆ بده كىتابا بەرى نوكە.

-٤٨- بەرئ خۆ بده كىتابا: إغاثة اللھفان، لابن القیم، (١/٢٩٤-٢٩٩) بتصرف يسیر.

الزمر: زرنايە، الناي: دودکە يان بليله، الطنبور: تهنيبره، المعزفة: ئاميرەكى لىدانا موسىقى يە، الرياب: وهكى بزقى يە.

وكورى وى عبدالله دبىزىت: من پسيارا سترانا ژ بابى خۆ كر: فيجا وى گوت: ((الغاء ينبوت النفاق في القلب، لا يعجبني، ثم ذكر قول مالك: إنما يفعله عندنا الفساق)). ئانكىو: هندى سترانه نيفاقى دلى دا شين دكەت، عاقلى من ژى نا بېرىت، پاشى بهحسى گوتا مالكى كر - وختى دبىزىت - - هندى سترانن - بهس مرؤۋىت فاسق ل دەف مە دبىزىن.<sup>٤٨</sup>.

---

٤٨ - بەرى خۆ بده ڪيتابا: تەلبىس ئىپلىس، لابن الجوزي، (ص: ٢١٨).

## شەش: ئىجمامعا زانايىن ئىسلامى ل سەر حەرامىا موسىقى سترانى

ئىجمام ئەفەيە: كۈ زانايىن ئىسلامى كۆم بىن ل سەر تىشىتەكى ژ تىشىن دىنى، وەندى ئىجمامە ژىددەرى سىيى يە ژ ژىددەرىن دىنى ئىسلامى كۆ ئەو ژى: ۱- قورئان ۲- سوننەت ۳- ئىجمام ۴- فىاس.

ۋئىجمام حوجەتەكا قەطعىيە ناچىبىت ب چ رەنگا موخالفا وى بىلە كىرن، خودى بىلدەن وەزىن دېيىرىت: (وَمَنْ يُشَاقِّ الرَّسُولَ مِنْ بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ لَهُ الْهُدَىٰ وَيَتَبَعُ غَيْرَ سَبِيلِ الْمُؤْمِنِينَ نُولَّهُ مَا تَوَلَّ مَا تَوَلَّهُ جَهَنَّمْ وَسَاعَتْ مَصِيرًا) (النساء: ۱۱۵). ئانكۇ: ((وَهَمْ چِيَّى ل دُوِيْفِ رِيْكَا پِيْغَمْبَرِي سَلاَفِ لَى بَنْ نَهْچَتْ پَشْتى كَوْ حَهْقَى بُو ئَاشَكَهْرَا بُوْوِي، وَدُوِيْچَوْوُنَا رِيْكَهْكَا دِيْ زِبَلِيْ رِيْكَا خُودَانْ باوْمَرَانْ وَوَوْيِ حَهْقِيَّا ئَهْوَل سَهْرَ بَكَهْت، ئَهْمَ دَى وَيْ هَيْلَيْنَه بِ هَيْشِيَّا وَيْ رِيْكَى فَهْ يَا وَيْ بَهْرَى خَوْ دَايِي، وَئَهْمَ بَهْرَى وَيْ نَادَمِينَه خَيْرَى، وَئَهْمَ دَى وَيْ كَهْيَنَه دَئَاكَرَى جَهْهَنَمَى دَا؛ دَا گَهْرَمَا وَيْ بَبِيْنَت، وَئَهْوَجْ پِيْسَه جَهَّى لَى زَقْرِيَّنَى يِه)).

قِيْجَا دَقَّى ئَايَهْتَى دَا خُودَى تَهْعَالَا دِيَار دَكَهْت دَقَّىتْ ئَهْمَ پَشْتى دُوِيْچَوْوُنَا پِيْغَمْبَرِي خُودَى ئَهْمَ ل دُوِيْفِ رِيْكَا خُودَا باوْمَرَا رَى بَچِين، چُونَكُو ئَهْوَيْ ل دُوِيْفِ رِيْكَا وَانْ نَهْچَيَتْ جَهَّى وَيْ جَهْهَنَمَه، وَئىجمامعا مُوسَلَمَانَا ل سَهْر تىشىتەكى ئَهْوَهِ رِيْكَا وَانَه، قِيْجَا ئَهْوَيْ ل دُوِيْفِ ئىجماماعى نَهْچَيَتْ ئَهْوَهِ هِينَگَى ل دُوِيْفِ رِيْكَا وَانْ نَهْچَوْوُ.

قِيْجَا ئَهْگَهْر تَه ئَهْفَ چَهْنَدَاهَه زَانِي و تو تَى گَهْشَتِي، دَى هِينَگَى پَسِيارَهَك ئَيْتَه كَرَن: ئَهْرَى حَهْرَام بَوْوُنَا سَتَرَانَ و مُوسَيَقَى مَهْسَئَلَهَكَا خِيَلَافِيَه يَانْ زَى مَهْسَئَلَهَكَه ئىجمام ل سَهْر هَاتِيَه كَرَن؟.

**بهرسق ئەقىيە:** كو ئەو مسەلەكە ئىجماع يال سەر حەرامىا وان پەيدا بۇوي ژ لايى صەحابى وتابعى وتابعىت تابعا ۋە زانىت ئىسلامى يىت پشتى وان زى، وەكى بەرى نوكە مە بۇ ھەوه گوتىت وان ئىنائىن.

چونكۇ: ئەو مەسەلا خىلافى بىت - وەكى مەسەلا ستران موسىقى - گەلەك شداندىن ل سەر نا ئىتە كرن، ونا ئىتە گوتىن بۇ وى كەسى دكەت يان نەكەت: فاسق، فاجر، مەلعوون، شەيطان، زەندىق، و گەلەك گوتىت دى ژى وەكى ئەوان گوتىت مە بوراندىن، وەھر وسا فەرمان نا ئىتە كرن ب شەستى ئاميرىت وى وېيى ضەمان - ئانكۇ: بىيى ئەو مەرۆف بىتە جزا كرن ب زەراندىندا وى يان قىيمەتى وى تشتى - .

و بۇ زانىن نەهاتىيە ۋە گوھاستن ژ كەسەكى ژ زانايىن ئىسلامى يىن گوتىن وان د قەبوويل كو وى رۇخسەت دابىت بۇ گوتا سترانا يان ليىدانا ئاميرىت سترانا.

و ژ وان زانايىن مەزن ئەويىن ئىجماع ۋە گوھازتى ل سەر حەرامىا ستران و موسىقى ئەگەر ل دويىش ئەوان مەرجا (شەرتا) نەبن ئەويىن مە ل دەسپىكى پەرتوكا خۆ دياركرين، ئەقەنە:

أ- زانايىن مەزھەبى شافعى: (٥٠).

- ١- أبو عمرو بن الصلاح.
- ٢- أبو الطيب الطبرى.
- ٣- أبو يحيى الساجى.
- ٤- أبو زكريا النووي.

٥٠- بەرى خۆ بەدە ئەقان كىتابا: فتاوى ابن الصلاح، (٤٩٨ / ٢)، و تەلبىس ئىبلىس، لابن الجوزى، (ص: ٢٣٠ و ٢٣٧)، والكلام على مسألة السماع (١٢٧ و ٤٧٢)، ومجموع الفتاوى (٥٧٦ / ١١)، وكف الرعاع (٣٠١ / ٢ و ٣٠٤ - ٣٠٨)، وروح المعانى (٧ / ٢١) و ترتیبه الشریعة (ص: ٦٠)، والإقناع لابن المنذر (٢٤٧١).

- ٥- أبو القاسم الرافعى.
- ٦- أبو إسحاق الشيرازي.
- ٧- أبو بكر محمد بن إبراهيم بن المنذر النيسابورى.
- ٨- أبو جعفر محمد بن جرير الطبرى.
- ٩- أحمد بن حجر الهيثمى.
- ١٠- جمال الدين البرزى.
- ١١- سليم بن أيوب الرازى.
- ١٢- شمس الدين الجوجرى.
- ١٣- شهاب الدين الأذرعى.
- ١٤- عبدالله بن أبي عصرون.
- ١٥- عماد الدين بن كثیر ، خودانی تهفیزی.  
ب - زانایین مه زهه بی حهنه لی: (۱<sup>۰</sup>).
- ١- أبو عبدالله بن بطة العکبری.
- ٢- أبو بكر محمد بن الحسين الآجري.
- ٣- أبو الفرج بن رجب، ئهوى نافدار ب (ابن رجب الحنبلي).
- ٤- شیخ الإسلام ابن تیمیة.
- ٥- شمس الدين بن القيم الجوزية ، فهقی (ابن تیمیة).
- ٦- شرف الدين بن قدامة المقدسى.
- ٧- محمد بن مفلح المقدسى.
- ٨- موفق الدين بن قدامة.

---

٥١- بهری خو بدھ تھان کیتابا: مجموع الفتاوی (١١/٥٦٩ - ٥٧٦)، ونزہۃ الأسماء (ص: ٦٤٢٥ و ٦٤٢٦)، وذم الشباۃ والرقص (ص: ٢٧)، والکلام علی مسألة السماع (ص: ١٠٦ و ١٢١ و ١٧٦ و ٤٦٦).

## ج - زانايىن مەزھەبى مالكى: (٥٢).

- ١- أبو عمر بن عبدالبر.
  - ٢- أبو الوليد بن رشد القرطبي.
  - ٣- محمد بن أحمد القرطبي.
- د - زانايىن مەزھەبى حەنەفي: (٥٣).
- ١- برهان الدين بن عبد الحق.

فيجا ئەفه بۇ تە ناقىيت (٢٧) بىست وحەفت ئىماما ژ وان ئىمامىت مەزن كو ئەوان گوتى ستران وموسيقىه حەرامىا وان ئىجمام يال سەر ھاتىه كىرن، ئەفه بەس ئەۋىن بەحسى ئىجماعى كرى، و ژىلى ۋان گەلەك زانايىت دى ژى يىت ھەين يىت بەرىي ويىت نوكە ژى ونا ئىتە ھەزمارى ئەۋىت دېئىژن حەرامە.

بەلى چىتىپەت ل قىرى شوبەھەك بۇ ھندەكا پەيدا بىيت ئەۋىت پىكولىنى دكەن وھەولددەن دا بۇ خۆ سترانا وموسيقى حەلال بىكەن ول بەر دىگەرن ئەو خۆ ب تىشەكى قە بىگەن بلا چەندى سىست و خاف ژى بىت خۆ ئەگەر زلکەك يان قوشكەكى زەعىف و بى ھىز ژى بىت، فيجا دى بىئىن: ئەرى ما تە نەزانىيە كو زانايىكى ژ زانايىت موسىلمانى دېئىزىت حەلالە؟.

بەلى وختى تو دېئىزى: ئەو كىز زانايىھە؟.

ئەو دى بىئىن: ئىمامى (ئىبن حەزمە)، ئەو دېئىزىت ستران وموسيقىه د حەلالن ودىار دكەت ب بەلگە حەلاليا وان.

٥٢- بەرى خۆ بە ئەقان كىتابا: تفسير القرطبي (٣٧٤/٥٤)، وفتح الباري (٤٤٢/٢) وبداية المجتهد (١٦٦/٢).

٥٣- بەرى خۆ بە ئەقى كىتابى: الكلام على مسألة السماع (ص: ٤٥٦).

ئەم دى بىزىنە وان: بەلى گوتا ھەوھە راستە، (ئىبن حەزم) وەندەكىت دى ژى ياخۇب (ئىبن حەزمى) ۋە گىرتى وەھلەل دەكەن، وەكا (ئىبن حەزمى) چ گوتىيە ھەما ئەو ژى ھەر وى دېيىزنى زىدەتر نە، ۋېھر ھندى ئەم دى بىزىن ما ھين نزانن ڪو زانايىت مەزن گوتا (ئىبن حەزمى) قەبىل نەكرييە و ب توندى پەددا وى ياكى ئەفە ژ لايەكى ۋە.

و ژ لايەكى دى ۋە دى بىزىن: ئەرى ما گوتا (ئىبن حەزمى) ب كىر ھندى تىت ئەم گوتا خودى و پىغەمبەرى خودى و صەحابى و تابعى و ئىجماعا زانايىت ئومەتى ھەميا - وەكى مە دىار گرى - پىلىن، و گوتا وى ب تىن بىگرىن و ب سەر ئايەت و ھەديس و گوتىيەت صەحابى و تابعى و ئىجماعا زانايىت ئومەتى ھەميا بىخىن؟.

ئەرى ما ئىك ھەيە يىھقى بقىت ڪو گوتا (ئىبن حەزمى) ب سەر گوتا ۋان زانا ھەميا بىخىت؟ ڇىلى ڪو ب سەر گوتا خودى و پىغەمبەرى خودى و ئىجماعى بىخىت؟!!، ب دىتا من كەسەك نىنە ۋە چەندى بکەت ڇىلى مروۋەكى بىدۇھەچى و دل نساخ نەبىت.

چونكۇ: ئەڭھەر ئەف مەسىلە مەسىلەكَا دونيايى با وەكى نەساخىكى كەسەك ژ ۋان مروۋقا ئەو نابىت ڪو گوتا دختورەكى بتنى ب سەر يان (10) دختورا بىخىت، قىيىجا پا چەوا ئەڭھەر بىنە (50) يان (100) دختور؟!.

يان ئەڭھەر تىجارتەكَا دونيايى با و (10) يان (20) يان پىر ژ مروۋەت شارمزا د تىجارتى دا گوتا وى ۋە ىشلى نەفروشە دى خۇسارەت بى، و تاجرەكى بتنى گوتا وى گوھى خۇنەدە وان وى ىشلى بفروشە، ئەرى تو دېيىزى ئەو دى ھينگى گوھى خۇ دەتە ئىكى بتنى ودى گوتا بىت دى پشت گوھى خۇفە لى دەت؟، نەخىر ئەز قەت باومر ناكەم و ئەز ل وى باومرى

مه کو هین ژی باومر ناکهن، بەلی ئەفه راستیه‌کە دقیت ئەم ھەممى بزانىن،  
ھين دزانن ژ بەر چى؟! ژ بەر کو مەسەلە يا گریدايە ب لەشى وى دونيا وى  
شە، ئەھوی نەقیت نساخ ببیت يان خۆسارەت ببیت ب پىچەکا مالى د دونيابىن  
دا، بەلی دقیت خۆسارەت ببیت وبچىتە هيلاكى ل ئاخرمەتى خۆ ئەگەر ل سەر  
حسىبنا دىنى وى ژى ببیت؟!.

## حهفت: نافین چهند په رتوکین گرنگ ل سهر حهراميا ستران وموسيقى

زانایین موسلمانا ته خسیری نه کريه د دياركينا حهرامي وزهرما سترانا  
وموسيقى دا ب گوتن وفه توایين خو وهر وسا ب چيکرنا هندهك  
په رتوکيت تاييهت ل سهر هندى، وئهقه نافیت هندهك ژ وان په رتوکيت ژ  
همميا گرنگتر وباستر ئهويت هاتينه چيکرن ل سهر ڦي مهسلى:

- ١- **تحريم آلات الطلب**، محمد ناصر الدين الألباني.
- ٢- **ذم الملاهي**، لابن أبي الدنيا أبي بكر بن عبد الله بن محمد بن عبيد القرشي.
- ٣- **فصل الخطاب في الرد على أبي تراب**، لحمود التويجري.
- ٤- **النور الكاشف في بيان حكم الغناء والمعازف**، للشيخ أحمد بن حسين الأزهري.
- ٥- **حكم الغناء**، للشيخ عبد العزيز بن مرزوق الطريفي.
- ٦- **حكم الغناء والموسيقى والمزامير**، للشيخ عبد الرحمن السحيم
- ٧- **حكم عزف الموسيقى وسماعها**، الدكتور / سعد بن مطر العتيبي
- ٨- **الغناء والمعازف في ضوء الكتاب والسنة وأثار الصحابة**، الدكتور سعيد بن علي بن وهف القحطاني.
- ٩- **أحكام الموسيقى والغناء في ضوء الكتاب والسنة وأقوال العلماء**، للشيخ أحمد بن عبدالعزيز الحمدان.
- ١٠- **زجر المتهاونين ببيان تحريم المعازف بإجماع المسلمين**، للشيخ حمد بن عبد العزيز بن حمد بن عتيق.
- ١١- **الإعلام بأن العزف والغناء حرام**، للشيخ أبو بكر الجزائري.
- ١٢- **الكتاب الجامع في الرد على مجيري الغناء والمعازف**، للشيخ عبدالله رمضان بن موسى. وئهقه زى پمده ل دويف بتاخیت فقهی وحدیسیّ وزمانیّ عهربی ل سهر ئهفان ڪمسا:

يوسف القرضاوي وكتابه/ فقه الغناء والموسيقى  
عبد الله الجديع وكتابه/ الموسيقى والغناء في ميزان الإسلام  
سالم الشفقي وكتابه/ أحكام الغناء والمعازف  
محمد المرعشلي وكتابه/ الغناء والمعازف في الإعلام المعاصر.  
وئهـو كـيـتابـهـكـه پـتـرهـ ٦٠٠ لـاـپـهـرـاـ پـيـكـ تـيـتـ.

وـگـهـلـهـكـ ڪـيـتابـيـتـ دـىـ ڙـىـ يـيـتـ هـهـيـنـ لـ سـهـرـ ڦـىـ بـاـبـهـتـىـ بـهـلـىـ وـهـكـىـ مـهـ  
ڪـوـتـىـ ٿـهـڻـهـ ڙـهـمـيـيـاـ ڪـگـنـگـ تـرـ وـبـاشـتـرـ وـدـروـسـتـ تـرـنـ.

## دوماهیک

خاندهقای هیژا: ڦیجا ئهڻه ته زانی حوكمی ستران و موسیقی د ئیسلامی  
دا چیه ب ئاشکه رایی، ول دویش قورئان و سونت وئی جماعا زاناییت  
ئیسلامی، و بُو ته هاته دیارکرن کو ئهڻه ڙ وان تشتانه یېت حهرام ئهوا  
فهرز واجب ل سهر مرؤشي مسلمان خو ڙي دوير بیخیت، وقهستا جھیت وی  
نهکهٽ، و سست وخافی د دمرحهٽ وی دا نهکهٽ.

ول ڦیری دمینت ئهگهر تو ڙ وان بى ئهويٽ کهٽینه د ڦی گوننههٽ دا،  
تو ل دویش گوتیٽ خودی و پیغامبری وی وزاناییت ئیسلامی بچی و ڦی  
ڪاري پیلی ب ئیک جاري.

وئهگهر تو نه ڙ وان بى یېت ئهڻ گوننههٽ ل دهف ههی گهله حهدا  
خودی بکه ل سهر ئهڻ نیعمهٽ، وہهر وہهر بُو خو داخازی ڙ خودی بکه  
کو ئهٽ ته ب پاریزیت ڙ ڦی گوننههٽ - وہهمى گوننههٽ دی ڙی - وته  
موکم بکهٽ ل سهر حهقیٽ ولہزی بکه بُو شیرهٽ کرنا دوست و برادریت  
خو ڙ مسلمانا ب رهنگه کی نہرم و پرحت وجوان، بُو وان حوكمی وی دیار  
بکه د ڦی بابهٽ دا، دا ئهٽ خو بدمه پاش ڙ ئهڻ گوننههٽ، وئهگهر  
تو نهشیای ب ڦی چهندی را بی لہزی بکه ئهڻ په رتوکی هنده کا ڙی  
چیکه و بکه ههديٽه بُو وان ئهويٽ کهٽینه د ٻهڻ گوننههٽ دا.

ئهٽ داخازی ڙ خودی بلند و مهزن دکم ئهٽ بھری مه بدمه وان تشتا ئهويٽ  
ئهٽ حهڙی دکهٽ و ڙی رازی دبیت.

وئهٽ مه ڙ وان کهسا حسیب بکهٽ ئهويٽ و هختی گول گوتا دبن ئهٽ  
ل دویش وی ڏجن ئهوا ڙ ههميَا جانتر وباستر و دروست تر.

وئه و حەقىي ل بەر مە رون وشرين بکەت ومه ژ وان حسېب بکەت ئەھوی د گوتن وکريارىت خۇ دا ل سەر حەقىي.

وئه و باطلى نيشا مە بدهت و ل بەر مە تەعل ورەش بکەت. يا رەببى تو باشىي بده مە ل دونيای وئارەتى، ومه ژ عەزابا قەبرى وجهەنەمى ب پارىزە.

يا رەببى تو گوننهھىت وى و دەيىبابىت وى ب غەفرىنە ئەھوی ئەھف پەرتوكە نشيىسى، وەھر وسا ئەھوی د خوينت وبەلاقە دكەت وھاريڪارى دكەت ل سەر بەلاقەكىرنا وى ژى وەھر وسا ئەھوی كارى ب وى تشتى تىدا هاتى دكەت.

يا رەببى تو گوننهھىت سەيدايىت مە ب غەفرىنى، وەھر وسا يىت دوست وھەقال وکەس وکارىت مە، وەھر كەسەكى حەق ل سەر مە ھەي ژ موسىمانا، ورەحەمە ب مە ھەميا ببەي.

وصل اللهم وسلم وبارك على عبدك ونبيك محمد وعلى آله وصحبه وأتباعه إلى يوم الدين.

**تىپىنى:** بۆ زانىن تەفسىرا ئايەتىن قورئانا پىرۇز ئەۋىت هاتىن د ۋى پەرتوكى دا ھەمى ژ تەفسىرا سەيداي ھىزرا (تحسین ئىبراھىم دوسىكى) هاتىه ۋەگوھازتن.

نشيىسر

بابى صەدىقى

ملا جليل صادق باخورنىفى

ل سپىيىدەھىيا رۇژا ئىك شەمبى

ـ ١٤٣٢ - ٨ - ٢

ـ ٢٠١١ - ٧ - ٣

## نافه‌پوک

۳.....	دەسپىيەك
۶.....	ئىك: ستران وموسيقىه جۆرىن وان
۷.....	دوو: جۆرىن سترانا
۱۱.....	سى: دەلىلەن حەرام بۇونا سترانا وموسيقى
۳۰.....	چار: گۈتنىت صەحابى وتابعىا ل سەر ستران وموسيقى
۳۶.....	پىنج: گۈتنىت ھەر چار ئىماما ل سەر ستران وموسيقى
۳۹.....	شەش: ئىجماعا زانلىين ئىسلامى ل سەر حەرامىا موسىقى سترانى
۴۵.....	حەفت: نافىن چەند پەرتۆكىن گىرنى ل سەر حەرامىا ستران وموسيقى
۴۷.....	دوماهىك